

APROVECHE EL VERANO

Limpie sus prendas de invierno
Nantas, abrigos, gabardinas... en

SUPER

y quedarán coma nuevas

Calvo sotelo, 112

FERROL

EL CORREO

GALLEGO

DECANO DE LA PROVINCIA

Fundado en el año 1878

PRECIO: 2'00 PESETAS

Martes, 11 de Agosto de 1964

EL FERROL DEL CAUDILLO

GENERAL FRANCO, 152
TELEFONOS: 4089 y 1388

AÑO LXXXVI

DEPOSITO LEGAL-C 7-195

NUMERO 29.253

SANTIAGO

PREGUNTOIRO, 29
TELEFONOS: 1427 y 1227

ECCLESIAM SUAM

Primera Encíclica de
Su Santidad Pablo VI

«La Iglesia debe ir hacia el diálogo
con el mundo en que le toca vivir»

CIUDAD DEL VATICANO, 10.— La primera Encíclica de Su Santidad el Papa, Pablo VI, ha sido hecha pública, hoy lunes, a las 11,00 de la mañana (hora española).

Se trata de un documento de 54 páginas, que lleva por título "Ecclesiam Suam" (Su Iglesia).

El Soberano Pontífice ha hecho constar que la Encíclica, que consta de 15.000 palabras, no es un documento doctrinal, sino la expresión de lo que él cree que debe constituir el acercamiento de la Iglesia al mundo moderno, a las demás iglesias y a sus propios problemas internos.—(Efe).

«TODO LO QUE ES HUMANO TIENE
QUE VER CON NOSOTROS»

VERSION OFICIAL EN
CASTELLANO

CIUDAD DEL VATICANO, 10.— He aquí un extracto de la versión oficial en castellano de la Encíclica "Ecclesiam suam", según selección realizada por la agencia United Press:

"Habiendo Jesucristo fundado su Iglesia, para que fuese al mismo tiempo Madre amorosa de todos los hombres y dispensadora de salvación se ve claramente por qué, a lo largo de los siglos, le han dado muestras de particular amor y le han dedicado especial solicitud todos aquellos que se han interesado por la gloria de Dios y por la salvación eterna de los hombres. Entre éstos, como es natural, brillan los Vicarios del mismo Cristo en la Tierra, un número inmenso de obispos y de sacerdotes y un maravilloso escudrón de cristianos santos.

A todos, por tanto, les parecerá justo que Nos, al dirigir al mundo esta nuestra primera Encíclica, después que por inescrutable designio de Dios hemos sido llamados al Sumo Pontificado, volvamos nuestro pensamiento amoroso, y reverente a la Santa Iglesia.

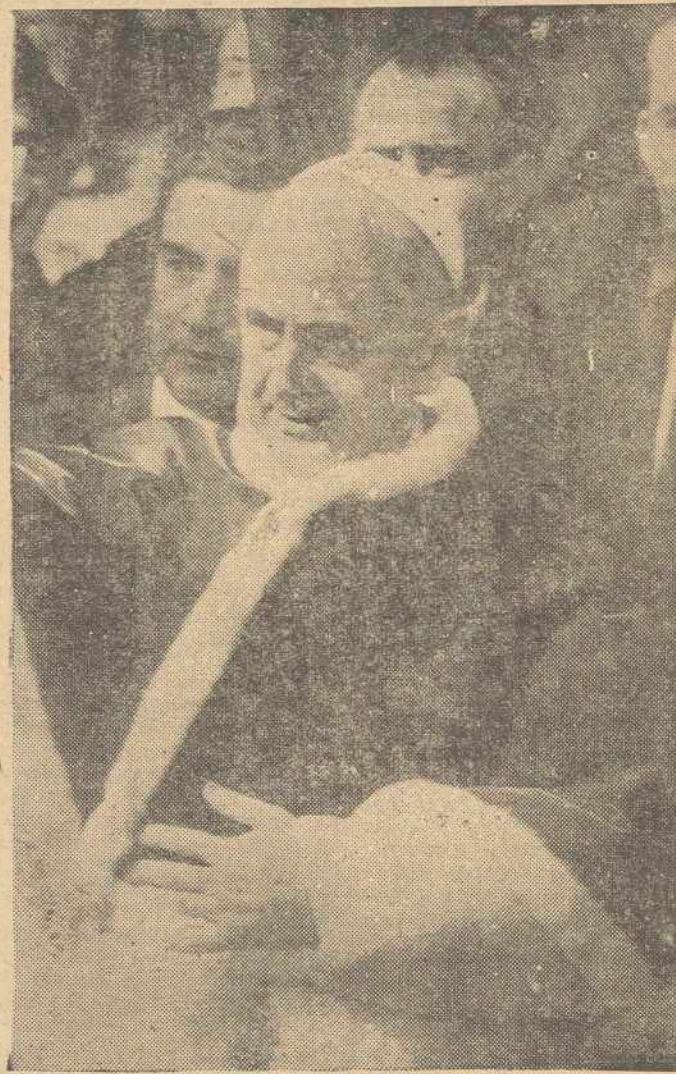
Por este motivo, Nos proponemos esta Encíclica aclarar lo más posible a los ojos de todos, cuánta importancia tiene por una parte para la salvación de la sociedad humana, y con cuánta solicitud por otra la Iglesia lo desea, que una y otra se encuentren, se conozcan y se amen.

Pero no es nuestra ambición de

decir cosas nuevas ni completas. Para esto está el Concilio y su obra no debe ser turbada por esta nuestra sencilla conservación epistolar, sino antes bien, alentada por ella. Esta nuestra Encíclica no quiere revestir carácter solemne y proplamente doctrinal, ni proponer enseñanzas determinadas, morales o sociales sino que, simplemente, aspire a ser un mensaje fraternal y familiar. Pues queremos, tan sólo, con este nuestro escrito, cumplir el deber de

descubrirnos nuestro ánimo, con la intención de dar a la comunión de fe y de caridad que afortunadamente existe entre nosotros, una mayor cohesión, un mayor gozo, con el propósito de fortalecer nuestro ministerio, de atender mejor a las fructuosas celebraciones del Concilio Ecueménico mismo y de dar mayor claridad a algunos criterios doctrinales y prácticos, que pueden útilmente guiar la actividad espiritual y apostólica.

(Pasa a segunda página)



La Reina FABIOLA

Llegó ayer a Santiago

En el Aeropuerto fué cumplimentada por las autoridades

Pasará unos días en el Palacio de San Lorenzo

SAN SEBASTIAN, 10.— La Reina Fabiola de Bélgica, a la una y cuarto de esta tarde se dirigió, acompañada de dos sobrinas suyas y del coronel ayudante del Rey, al aeropuerto provincial de Fuenterrabía, desde donde se trasladó en avión a Santiago de Compostela.—(Cifra)



S. M. la Reina Fabiola de los belgas

Momentos antes de las tres y media de la tarde de ayer y en un avión especial belga, llegó al Aeropuerto Santiago de Labacolla, Su Majestad la Reina Fabiola de Bélgica, a quien acompañaban dos sobrinas suyas y personas del séquito real.

Al descender del avión se acercaron a cumplimentarla el Gobernador Civil de la Provincia de La Coruña don Tránsito Martín Freire y señora, que le hizo entrega de un hermoso ramo de flores; el Alcalde de Santiago, Señor López Carballo; el jefe del Sector Aéreo de Galicia, coronel Torres Prol y otras personalidades.

Recibieron a la Reina Fabiola su hermana la Marquesa de Saltes y otros familiares.

En automóvil se dirigió poco después a Santiago, marchando al Palacio de San Lorenzo, residencia de la Duquesa de Soma, donde la Reina de los belgas pasará unos días.

El viaje tiene carácter de algunos incógnito.

La llegada de la Reina Fabiola a Santiago y su estancia en el Palacio de San Lorenzo, coincide con la fiesta patronal de la Casa. Con este motivo, por la tarde se celebró en la capilla del Palacio de San Lorenzo un acto eucarístico en el que ofició el párroco de Santa Susana, don Raimundo García Veiga. Concurrieron muchos fieles.

Orden de alto el fuego, en Chipre

Acatada la resolución del Consejo de Seguridad de la ONU

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS, 10. — EL CONSEJO DE SEGURIDAD HA ORDENADO EL ALTO EL FUEGO INMEDIATAMENTE EN CHIPRE. — (EFE).

TELEGRAMA DEL PRESIDENTE DEL CONSEJO DE SEGURIDAD

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS (Nueva York), 10. — A continuación damos a conocer el texto (traducción oficial del inglés), del telegrama que el presidente del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, Sivert Telsen, ha dirigido al Presidente

de Chipre, conteniendo la llamada que le dirige en nombre del Consejo:

"Tras la 1.143 reunión, el Consejo de Seguridad me autoriza a dirigirme un llamamiento apremiante al Gobierno turco para que cesen inmediatamente los bombardeos y el empleo de las fuerzas militares en cualquier grado contra Chipre, y al Gobierno de Chipre para que orde-

ne a sus fuerzas armadas bajo su mando, cesar el fuego inmediatamente". — (Efe).

NICOSIA, 10.— El Arzobispo Makarios, ha anunciado hoy la aceptación de la petición del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas. — (Efe).

(Pasa a segunda página)

EL PETROLEO DE VALDEAJOS

EXITO COMPLETO EN LAS PRUEBAS DE EXTRACCION

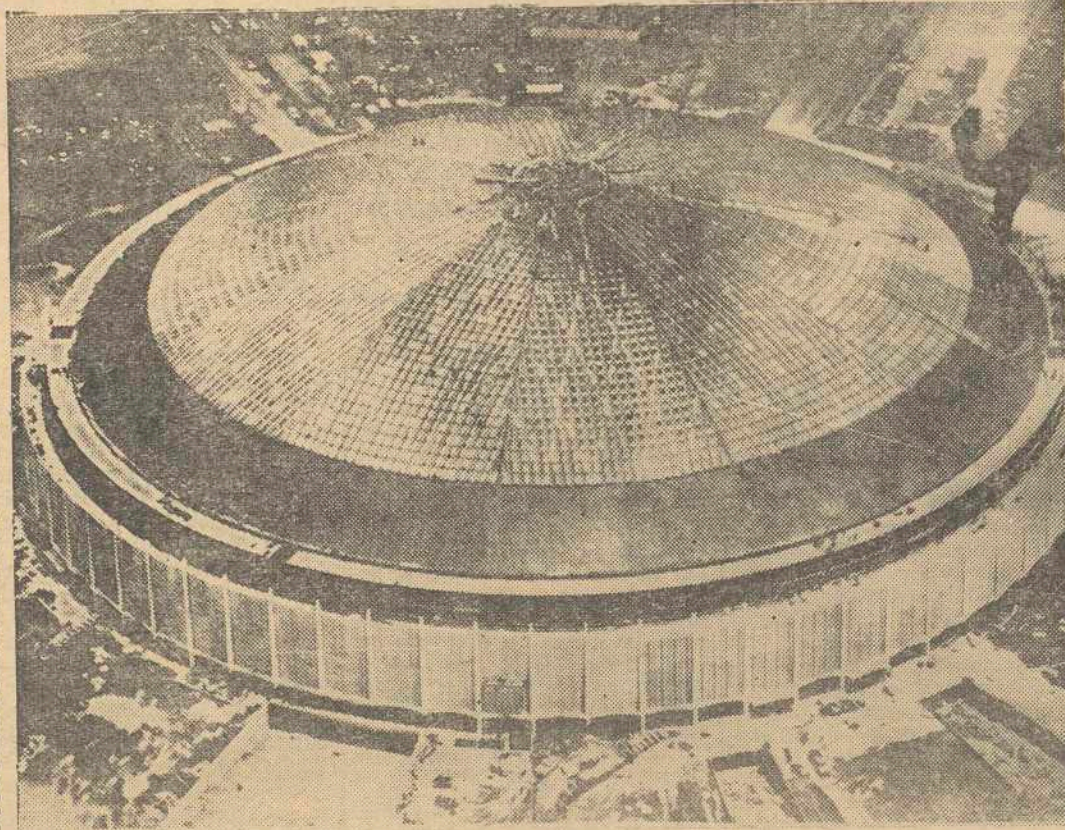
BURGOS, 10.— Las pruebas de extracción de petróleo en el pozo "Ayoluengo número 1" de Valdeajos de La Lora han culminado en un "éxito completo". Una etapa importante se ha cubierto y tras los "swabs" del domingo, al fin afloró el petróleo líquido a impulsos de su presión natural. Es de creer, conforme a las previsiones, que el "oro negro" está ya entrando en los tanques inmediatos a la torre. El éxito es indudable y, según nuestros informes, todo ha resultado a satisfacción de los equipos técnicos.

Desde el yacimiento de La Lora, el hidrocarburo será, como ya se indicó, traído a Burgos para su almacenamiento en la nueva sub-sidiaria de la Campsa, en la cual existen depósitos para la recogida del producto con capacidad, por unidad, de uno a dos millones de litros. A tal fin parece haberse

previsto la organización de una flota de unos veinte camiones-cisterna.

Por otra parte, todo está dispuesto para montar el pozo número 2, en un punto situado a cuatrocientos metros aproximadamente del primero. El terreno ya ha sido explanado e incluso se ha procedido a la apertura de la boca del citado pozo, mediante un gran agujero abierto con un potente compresor ha sido clavado un grueso tubo de veintiséis pulgadas de diámetro, por ocho metros de longitud, y falta tan sólo que fragüe el cemento que lo sujeta. Todo está a punto para recibir el segundo tren de sondeo y es de creer que la torre "Vedette" será trasladada al nuevo yacimiento en un plazo muy breve. Se abre, pues, un segundo capítulo de este asunto.—(Cifra).

NO MAS LLUVIAS



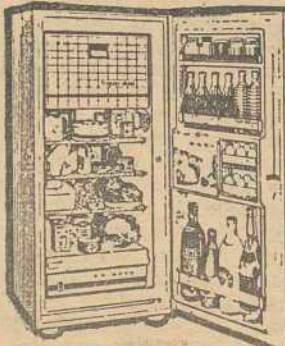
He aquí la nueva cubierta de aluminio y plástico de un estadio de Houston, Texas, donde jugarán la liga nacional los "Colts" de Houston. El estadio tiene aire acondicionado. La cubierta tiene 642 pies de diámetro. Los cristales plásticos dobles de la cubierta protegen del sol y de la lluvia a los espectadores. El estadio será inaugurado en abril de 1965. (Foto AP-LOGOS).

Pibernat

SOLICITE PRESUPUESTO
Y CATALOGOS

Básculas: Electrónicas
de banda luminosa,
de esfera, puente para
pesar automáticamente
te y vagones

Distribuidor exclusivo para GALICIA
JOSE MARTINEZ Y MARTINEZ
P. Villacamil, 14 - EL FERROL



Kelvinator

EL FRIGORIFICO
AMERICANO DE
FAMA MUNDIAL

CINCO AÑOS DE GARANTIA

**CO
TO**

facilidades
hasta 24
meses

GRAL FRANCO 171
EL FERROL

ALMACENES

ECCLESIAM SUAM

Primera Encíclica de Orden de alto el fuego, en Chipre

«La Iglesia no puede permanecer inmóvil e indiferente ante los cambios del mundo que la rodea»

(Viene de primera página)

tólica de la jerarquía eclesiástica y de cuantos le prestan obediencia y colaboración e incluso, tan sólo benevolencia.

Vosotros mismos echaréis de ver que este sumario plan de nuestra Encíclica, no contempla el estudio de temas urgentes y graves que interesan no sólo a la Iglesia sino a la Humanidad, como la paz en los pueblos y clases sociales, la miseria y el hambre que todavía afligen a enteras poblaciones, el acceso de las naciones jóvenes a la independencia y al progreso civil, las corrientes del pensamiento moderno y de la cultura cristiana, las condiciones infelices de tanta gente a quienes se niegan los derechos propios de ciudadanos libres y de personas humanas, los problemas morales acerca de la natalidad y así otros.

Ya desde ahora decimos que nos sentiremos particularmente obligados a volver no sólo nuestra vigilante y cordial atención al grande y universal problema de la paz en el mundo, sino también al interés más asiduo y eficaz. Ciertamente, lo haremos dentro del ámbito de nuestro ministerio, extrañando por lo mismo a todo interés puramente temporal y a las formas propiamente políticas, pero con toda solicitud de contribuir a la educación de la Humanidad en los sentimientos y procedimientos contrarios a todo conflicto violento y homicida y favorables a todo pacífico arreglo, civilizado y racional, de las relaciones entre las naciones. Solicitud nuestra será igualmente apoyar la armónica convivencia y la fructuosa colaboración entre los pueblos, con la proclamación de los principios humanos superiores y que puedan ayudar a suavizar los egoísmos y las pasiones — fuente de donde brotan los conflictos bélicos — y no dejaremos de intervenir donde se nos ofrezca la oportunidad, para ayudar a las partes contendientes a encontrar honorables y fraternas soluciones.

REFLEXION DE LA IGLESIA

«Pensamos que es deber de la Iglesia ahora, ahondar en la conciencia que ella tiene que tener de sí misma, en el tesoro de verdad de que es heredera y custodia y en la misión que ella debe ejercer en el mundo. Aun antes de proponerse el estudio de ninguna otra particular cuestión, y aun antes de considerar la actitud que debe adoptar frente al mundo que la rodea, la Iglesia debe en este momento reflexionar sobre sí misma, para confirmarse en la conciencia de los planes que Dios tiene sobre ella, para hallar más luz, nueva energía y mejor gozo en el cumplimiento de su propia misión y para determinar los mejores medios, que hagan más cercanos, operantes y benéficos sus contactos con la Humanidad, a la cual ella misma pertenece, aun distinguiéndose por caracteres propios e inconfundibles.»

«De propósito Nos abstenemos de pronunciarnos en esta Encíclica alguna sobre los puntos doctrinales relativos a la Iglesia, los cuales se encuentran sometidos al Concilio en curso, que estamos llamados a presidir. Queremos dejar ahora a tan elevada y autorizada asamblea libertad de estudio y de palabra, reservando a nuestro apostólico oficio de maestro y pastor, puesto a la cabeza de la Iglesia de Dios, el momento y el modo de expresar nuestro juicio, contentísimos si podemos ofrecerle en nuestra conformidad con el de los Padres Conciliares.

Pero no podemos omitir una rápida alusión a los frutos que Nos esperamos que se derivarán ya del Concilio mismo, ya del esfuerzo antes mencionado que la Iglesia debe realizar para adquirir una conciencia más plena y más fuerte de sí misma. Estos frutos son los objetivos que proponemos a nuestro ministerio apostólico, mientras iniciamos sus dulces y enormes fatigas. Son el programa, por decirlo así, de nuestro pontificado y, a vosotros, venerables hermanos, os lo exponemos brevemente pero con sinceridad, para que nos ayudéis gustosamente a llevarlo a la práctica, con vuestro consejo, vuestra adhesión y vuestra colaboración...»

PERFECCIONAMIENTO ESPIRITUAL Y MORAL

«Este estudio de perfeccionamiento espiritual y moral se ve

estimulado, aun exteriormente, por las condiciones en las que la Iglesia desarrolla su vida. No puede permanecer inmóvil e indiferente ante los cambios del mundo que la rodea. De mil maneras éste incluye y condiciona la conducta práctica de la Iglesia. Ella, como todos saben, no está separada del mundo, sino que vive en él. Por eso los miembros de la Iglesia reciben su influjo, respiran su cultura, aceptan sus leyes, adoptan sus costumbres.

Este contacto inmanente de la Iglesia con la sociedad temporal le crea una continua situación problemática, hoy laboriosísima. Por una parte, la vida cristiana, cual la Iglesia la defiende y promueve, debe continuar y valerosamente evitar cuanto pueda dañarla, profanarla, sofocarla, tratando de inmunizarse del contagio del error y del mal. Por otra, no sólo debe adaptarse a los modos de concebir y de vivir que le impone, en cuanto sean compatibles con las exigencias esenciales de su programa religioso y moral, sino que debe procurar acercarse a él, purificarle, ennoblecerle, vivificarle y santificarle, tarea esta última que impone a la Iglesia un perenne examen de vigilancia moral y que nuestro tiempo reclama con particular urgencia y con singular gravedad...»

«Hay una tercera actitud que la Iglesia Católica debe adoptar en esta hora de la historia del mundo, y es la que se caracteriza por el estudio de los contactos que debe tener con la Humanidad. Si la Iglesia logra cada vez más clara conciencia de sí, y si trata de conformarse según el modelo que Cristo le propone, viene a diferenciarse profundamente del ambiente humano en el cual vive y al cual se aproxima.

Pero esta diferencia no es separación. Mejor, no es indiferencia, no es temor, no es desprecio. Cuando la Iglesia se distingue de la Humanidad no se opone a ella, antes bien se une como el médico, que conociendo las dolencias de una pestilencia, procura guardarse a sí y a los otros de tal infección, pero al mismo tiempo se consagra a la curación de los que han sido atacados. Así la Iglesia no hace de la misericordia la divina bondad le ha concedido un privilegio exclusivo, no hace de la propia fortuna un motivo para desinteresarse de quien no la ha conseguido, antes bien, convierte su salvación en argumento de interés y de amor para quien quiera que esté junto a ella o a quien ella pueda acercarse con su esfuerzo comunicativo universal...»

«La Iglesia debe ir hacia el diálogo con el mundo en que le toca vivir. La Iglesia se hace palabra, la Iglesia se hace mensaje, la Iglesia se hace comunión.

Este aspecto capital de la vida actual de la Iglesia será objeto de un estudio particular y amplio por parte del Concilio-Ecuménico, como es sabido, y Nos no queremos entrar a examinar concretamente los temas propuestos a tal estudio, para dejar a los Padres del Concilio la tarea de tratarlos libremente. Nos queremos solamente, venerables hermanos, invitarlos a anteponer a este estudio algunas consideraciones, para que sean más claros los motivos que mueven la Iglesia al diálogo, más claros los métodos que se deben seguir y más claros los fines que se deben alcanzar. Queremos preparar los ánimos, no tratar las cuestiones...»

Hablando en general, acerca de esta actitud de interlocutora que la Iglesia debe hoy adoptar con renovado fervor, queremos sencillamente indicar que ella debe estar dispuesta a sostener el diálogo con todos los hombres de buena voluntad, dentro y fuera de su propio ámbito.

Nadie es extraño a su corazón. Nadie es indiferente a su ministerio. Nadie es enemigo sino es que él mismo quiera serlo. No sin razón se llama católico, no sin razón tiene el encargo de promover en el mundo la unidad, el amor y la paz...»

Medimos la distancia que lo tiene alejado de nosotros, pero no lo sentimos extraño. Todo lo que es humano tiene que ver con nosotros. Tenemos en común con toda la Humanidad la naturaleza, es decir, la vida con todos sus dones, con todos sus problemas: Estamos dispuestos a compartir con los demás esta primera universalidad, aceptar las

profundas exigencias de sus necesidades fundamentales, aplaudir todas las afirmaciones nuevas a veces sublimes de su genio. Y tenemos verdades morales, vitales que hemos de poner en evidencia y corroborar en la conciencia humana benéfica como son para todos: donde quiera que hay un hombre en busca de comprenderse a sí mismo y al mundo, podemos estar en contacto con él. Donde quiera que se reúnen los pueblos para establecer los derechos y deberes del hombre, nos sentimos honrados cuando nos permiten sentarnos junto a ellos...

Sabemos, sin embargo, que en este círculo sin confines hay muchos, por desgracia muchísimos, que no profesan nuestra religión. Sabemos incluso que muchos, en las formas más diversas, se profesan ateos. Y sabemos que hay algunos que abiertamente alardean de su nimiedad y la sostienen como programa de educación humana y de conducta política, en la lengua, pero fatal convicción de liberar al hombre de viejos y falsos conceptos de la vida y del mundo, para darles en su lugar, según dicen, una concepción científica conforme a las exigencias del progreso humano.

GRAVE FENOMENO DE NUESTRO TIEMPO

Es este el fenómeno más grave de nuestro tiempo. Estamos firmemente convencidos de que la teoría en que se funda la negación de Dios es fundamentalmente equivocada: No responde a las exigencias últimas e indierogables del pensamiento, priva al orden racional del mundo de sus bases auténticas y fecundas. Introduce en la vida humana no una fórmula que todo lo resuelve, sino un dogma ciego que la degrada y la entristece y destruye en su misma raíz, así como todo sistema social que sobre este concepto pretende fundarse. No es una liberación, sino un drama que intenta sofocar la luz del Dios vivo. Por eso, mirando al interés supremo de la verdad, resistiremos con todas nuestras fuerzas a esta avasalladora negación con el compromiso sacrosanto adquirido por la confesión fidelísima de Cristo y de su Evangelio, por el amor apasionado e irrenunciable al destino de la Humanidad y con la esperanza invencible de que el hombre moderno sepa todavía encontrar en la concepción religiosa que le ofrece el Catolicismo, su vocación a una civilización que no muere, sino que siempre progresa hacia la perfección natural y sobrenatural del espíritu humano, al que la gracia de Dios ha capacitado para el pacífico y honesto goce de los bienes temporales y ha abierto a la esperanza de los bienes eternos.

LA IGLESIA DEL SILENCIO HABLA CON SU SUFRIMIENTO

Esta es la razón por la que el diálogo calla. La Iglesia del silencio, por ejemplo, calla, hablando únicamente con su sufrimiento, al que acompaña el sufrimiento de una sociedad oprimida y envilecida, donde los derechos del espíritu quedan atropellados por los del que dispone de su suerte. Y, si nuestro discurso se abriera en tal estado de cosas, cómo podría ofrecer un diálogo mientras se viera reducido a ser «una voz que grita en el desierto» (Mc 1,3) el silencio, el grito, la paciencia y siempre el amor, son en tal caso el testimonio que aun hoy puede dar la Iglesia y que ni siquiera la muerte puede sofocar.

LOS HIJOS DEL PUEBLO HEBREO

Luego, en torno a Nos, vemos dibujarse otro círculo, también inmenso, pero menos lejano de nosotros: Es, antes que nada, el de los hombres que adoran al Dios Único y Supremo, al mismo que nosotros adoramos. Aludimos a los hijos del pueblo hebreo, dignos de nuestro afectuoso respeto, fieles a la religión que nosotros llamamos del Antiguo Testamento, y luego a los adoradores de Dios según concepción de la religión monoteísta, especialmente de la musulmana, mercedores de admiración, por todo aquello que en su culto de Dios hay de verdadero y de bueno. Y después, todavía, a los seguidores de las grandes religiones afroasiáticas. Evidentemente, no podemos compartir estas variadas expresiones religiosas, no podemos quedar indiferentes, co-

mo si todas, a su modo, fuesen equivalentes y como si autorizasen a sus fieles a no buscar si Dios mismo ha revelado una forma extensa de todo error, perfecta y definitiva con la que El quiere ser conocido amado y servido. Al contrario, por deber de lealtad, hemos de manifestar nuestra persuasión de que la verdadera religión es única y esa es la religión cristiana y que alimentamos la esperanza de que como tal llegue a ser reconocida por todos los que buscan y adoran a Dios.

REPROBACION QUE ES UN LAMENTO

Estas son las razones que Nos obligan como han obligado a nuestros predecesores — y con ellos a cuantos estimen los valores religiosos — a condenar los sistemas ideológicos que niegan a Dios y oprimen a la Iglesia, sistemas identificados frecuentemente con regímenes económicos, sociales y políticos y, entre ellos, especialmente el comunismo ateo. Pudiera decirse que su condena no nace de nuestra parte. Es el sistema mismo y los regímenes que lo personifican los que crean contra nosotros una radical oposición de ideas y opresión de hechos. Nuestra reprobación es, en realidad, un lamento de víctimas más bien que una sentencia de jueces. La hipótesis de un diálogo se hace sumamente difícil en tales condiciones, por no decir imposible, pensar de que en nuestro ánimo no existe hoy todavía ninguna exclusión preconcebida hacia las personas que profesan dichos sistemas y adhieren a esos regímenes. Para quien ama la verdad, la discusión es siempre posible. Pero obstáculos de índole moral acrecentan enormemente las dificultades, por la falta de suficiente libertad de juicio y de acción y por el abuso dialéctico de la palabra, no precisamente encaminada hacia la búsqueda y de la expresión de la verdad objetiva, sino puesta al servicio de finalidades utilitarias preconcebidas.

VALORES ESPIRITUALES

Pero no queremos negar nuestro respetuoso conocimiento a los valores espirituales y morales de las diversas confesiones religiosas o cristianas. Queremos promover y defender con ellas los ideales que pueden ser comunes en el campo de la libertad religiosa, de la hermandad humana, de la buena cultura, de la beneficencia social y del orden civil. En orden a estos

Siete millones de personas, afectadas por las inundaciones, en Pakistán

DACCA, (Pakistán), 10.— Siete millones de personas han sido afectadas, por las inundaciones del Pakistán Oriental, se informa de fuente gubernamental.

La situación se describe como muy crítica.

La casi totalidad de la población del distrito de Faridpur, de unos tres millones de personas, se encuentran viviendo en el agua, y esperando ayuda, y muchos miles de personas, en todo el país, se hallan en los tejados de las casas o en los árboles.

En Dacca, unas 300.000 personas se encuentran aisladas al perder la agua, en nueve zonas de la ciudad en el distrito de Comilla a unos 70 kilómetros de Dacca, unas 500.000 personas se encuentran sin hogar, al quedar anegadas las localidades ribereñas del río Magra.

Los depósitos de granos del Gobierno en la zona, afectada se han inundado, habiéndose producido fuertes pérdidas.

Los servicios ferroviarios se encuentran interrumpidos, muchas casas han sido arrasadas por las aguas y las pérdidas de ganado han sido totales en algunas zonas. (Efe).

comunes ideales, un diálogo por nuestra parte es posible y no dejaremos de ofrecerlo, donde quiera que sea recíproco y leal respecto, sea aceptado con benevolencia.

Un pensamiento a este propósito nos aflige, y es el de ver cómo precisamente Nos, promotores de tal reconciliación somos considerados por muchos hermanos separados el obstáculo principal que se opone a ella, a causa del Primado de Honor y de Jurisdicción que Cristo confirió al Apóstol Pedro y que Nos hemos heredado de El.

EL OFICIO PASTORAL SUPREMO

«No hay quienes sostienen que si se suprime el Primado de Papa la unificación de las Iglesias separadas con la Iglesia Católica sería más fácil? Queremos suplicar a los hermanos separados que consideren la inconsistencia de tal hipótesis y no sólo porque sin el Papa la Iglesia Católica ya no sería tal, sino porque faltando en la Iglesia de Cristo el oficio pastoral supremo, eficaz y decisivo de Pedro, la unidad se desmoronaría, y en vano se intentaría reconstruirla luego con criterios sustitutivos de aquel auténtico, establecido por el mismo: «Se formarán tantos cismas en la Iglesia cuantos sacerdotes», escribe acertadamente San Jerónimo (diálogo contra Luciferianos, 9) queremos además considerar que este gozne central de la Santa Iglesia no pretende constituir una supremacía de orgullo espiritual o de dominio humano, sino un primado de servicio, de ministerio y de amor. No es vana retórica la que atribuye al Vicario de Cristo el título de «Servus Servorum Dei».

(Viene de primera página)

ne, Unidas, para un alto el fuego en la isla de Chipre y que el Gobierno chipriota respetará por completo la resolución del Organismo Internacional.

Se espera que el acuerdo haga disminuir la tensión inmediatamente y reduzca la posibilidad de los ataques aéreos de la Aviación turca. (Efe).

PROTESTA DEL GOBIERNO GRIEGO CONTRA TURQUIA

ATENAS, 10.— El embajador de Turquía en Atenas Nedin Veyse Ilkin ha sido convocado esta mañana por el ministro griego de Asuntos Exteriores, Stavros Costopoulos, quien le ha comunicado la protesta de su Gobierno por el hecho de que dos aviones turcos ametrallasen esta mañana la ciudad greco-chipriota de Polis.

El embajador le respondió que esta noticia era probablemente falsa y que el Gobierno turco de seaba respetar la resolución del Consejo de Seguridad. (Efe).

WSASHINGTON, 10.— El Presidente Johnson ha conferenciado con sus dos yudantes diplomáticos principales, acerca de la crisis chipriota, donde el alto el fuego, al parecer, se mantiene todavía.

El Departamento de Estado informa que el Gobierno turco ha informado al norteamericano que tiene intención de mantener dos aviones en vuelo de reconocimiento sobre la isla, pero sin realizar ataques mientras los greco-chipriotas se abstengan de hacer fuego en tierra. — Efe.

LA ACEPTACION TURCA

ANKARA, 10.— Turquía acepta un alto el fuego en Chipre, a condición de que los greco-chipriotas acepten retirarse de las ciudades turcas capturadas en la región de Kokkina y se vuelva al «statu quo» anterior al 5 de agosto, según ha declarado un portavoz gubernamental turco.

Otra condición — agregó el portavoz — será que las fuerzas de las Naciones Unidas, que se retiraron de la zona de lucha, regresen a ella para proteger a los turco-chipriotas. — Efe.

TURQUIA NO DESEA LA GUERRA

ANKARA, 10.— Turquía no desea entrar en guerra con Grecia y está dispuesta a negociar en todos los niveles para resolver las diferencias, ha afirmado Ismet Inonu, presidente del Consejo turco en su respuesta al secretario general de la OTAN.

Subraya en su carta que la política exterior turca se basa, principalmente, en la Alianza Atlántica. — Efe.

CALMA EN CHIPRE

NICOSIA, 10.— El día de hoy se ha señalado por la vuelta a la calma del territorio de Chipre.

Nicosia, que vivió una noche de terror a consecuencia de los incidentes que causaron la muerte de tres heridos turcochipriotas, ha vuelto a su acostumbrada actividad. Un gran número de correspondientes de Prensa, extranjeros procedentes de Chipre, están intentando conseguir una habitación en el «Ledra Palace Hotel» que ahora era todavía el centro de un fuerte tiroteo.

Sin embargo, aunque la calma reina en la ciudad, la tensión persiste en los lados de la «línea verde», donde las tropas enemigas están siempre en estado de alerta. (Efe).

TURQUIA NIEGA QUE HAYA VIOLADO EL ALTO EL FUEGO

ANKARA, 10.— Turquía desmiente las acusaciones de que haya violado el alto el fuego solicitado por las Naciones Unidas, con un nuevo ataque aéreo y en cambio acusa de que cinco aviones griegos bombardearon un puerto turcochipriota.

Las fuentes turcas niegan las acusaciones greco-chipriotas de que reactores turcos habían ametrallado la localidad grecochipriota costera de Polis a las 7 hora española.

«Makarios trata de lanzar a Turquía y Grecia a la guerra» — ha declarado el portavoz —, quien dijo que si la guerra se produjera en el Mediterráneo Oriental «la responsabilidad será única y exclusivamente del presidente chipriota». (Efe).

LA CRISIS DEL SURESTE ASIATICO

La retirada de unidades navales USA, del Golfo de Tonkín, reducirá la cálida atmósfera vietnamita

WASHINGTON, 10.— Funcionarios norteamericanos han manifestado su esperanza de que la retirada temporal de los buques de guerra de patrulla norteamericanos del Golfo de Tonkín, prevista para los próximos días, haría descender bastante la cálida atmósfera de la todavía grave situación vietnamita.

Hicieron saber al propio tiempo que no se tenían informaciones de que se hayan producido actividades o movimientos masivos de tropas, tanto de Tierra, como de Mar y Aire, por parte de los comunistas en orden a la crisis del Sureste Asiático. — (Efe)

EJERCICIOS AEREOS DE ALERTA

SAIGON, 10.— Toda la ciudad ha quedado paralizada en completo silencio, tras el redoblar de las campanas de las iglesias y los silbatos de las sirenas, ante las pasadas de viones en un ejercicio de práctica de alerta, para casos de emergencia. Por las calles, desiertas de gente y con los establecimientos cerrados, han patrullado vehículos armados y cañones antiaéreos.

Todo ello, como parte del estado de emergencia decretado por el primer ministro survietnamita, general Nguyen Khanh, el pasado viernes. (Efe)

MENSAJE DEL PRINCE NORODOM A DE GAULLE Y KRUSCHF

PNOM PENH, 10.— «Cada vez a parece más claro a los ojos de todos los pueblos in-

dochinos que únicamente Francia puede contribuir, por su comprensión de nuestros problemas y su prudencia, a resolver una de las mas graves crisis que se producen desde el final de la Segunda Guerra Mundial», ha declarado el príncipe Norodom Sihanuk en un mensaje dirigido al General De Gaulle, para expresar su «profunda inquietud» ante la evolución de la situación en el Sureste asiático.

El Jefe del Estado camboyan pide al Presidente de la República Francesa que intente un nuevo esfuerzo cerca del Reino Unido, a fin de que éste «ponga fin a su obstrucción para la convocación de una conferencia en Ginebra.

CONTINUA EN GRAVE ESTADO EL PRESIDENTE SEGN

ROMA, 10.— El estado del Presidente Segni, sigue siendo grave, según el parte facultativo de hoy.

«A una noche relativamente tranquila ha seguido un estado de adormecimientos», declara el parte.

«La fiebre persiste, mientras que la respiración es regular y sin perturbaciones en el movimiento y en el habla, causados por una turbación en un vaso sanguíneo del cerebro siguen en la misma situación», añade.

Cesare Merzagora, Presidente del Senado, ha asumido temporalmente, la funciones de Presidente de la República. (Efe).

IMPORTANTES MOVIMIENTOS DE TROPAS EN EL NORTE

CABO SAINT JACQUES (Vietnam del Sur), 10.— El jefe del Gobierno, Nguyen Khanh, ha declarado que tiene «informes definitivos» de importantes movimientos de tropas chino-comunistas en Vietnam del Norte.

Al mismo tiempo, el general Strongman anuncia nombramientos en el Ministerio de Defensa y en los mandos militares «para hacer frente a las necesidades de la situación de la guerra ahora y ante futuros acontecimientos».

El nombramiento de mayor importancia ha sido el del Ministro de Defensa, mayor General Tran Thien Jiem, que asiente a un teniente general. — (Efe)

LOS NEGROS SE SEPARAN DE LOS BLANCOS

LOS ANGELES, 10.— El Cirujano de los «musulmanes negros», Elijah Muhammad, ha declarado ante unos cinco mil de sus seguidores que los negros norteamericanos se separarán completamente de los blancos, «sus enemigos», antes de 1970.

El dirigente musulmán conpartió la tribuna con el campeón mundial de pesos pesados, Cassius Clay. — (Efe)

Violento incendio en la ladera del monte Fonte Coba

No afectó a las instalaciones técnicas de Telefonía sin Hilos

SOCIEDAD

Ha llegado a Santiago, para pasar una temporada con la familia Mendoza Coto (don José), la señorita Estrella Leiro Regueira, de Madrid.

Se encuentra en Santiago, pasando una temporada, nuestro distinguido amigo el veterano periodista don Luis de Galinsoga.

También ha llegado a nuestra ciudad en viaje turístico, Mr. Raimond F. Leari, Miembro de la Misión Militar Asesora de los Estados Unidos de Norteamérica en España.

EL EMBAJADOR DEL LIBANO

En la tarde de ayer llegó a Santiago en automóvil Mohamed Sabra, embajador del Libano en España.

VIAJEROS

Ha salido para París, donde pasará unas vacaciones, el joven y destacado alumno de la Facultad de Medicina, don Ángel Jorge Echeverri Barreiro.

ENLACE MOREY ANDREU MORENO CASTILLO

La señorita Isabel Moreno Castillo, hija de nuestros buenos amigos los señores don Enrique Moreno Biez y doña Rosa Castillo Colino, contrae matrimonio ayer lunes, a las doce de la mañana, en la Iglesia de Sta. María Salomé, con el doctor don Miguel Morey Andreu. Bendijo la unión el Excmo. y Rvmo. Dr. don José Guerra Campos, Obispo titular de Mutis y Auxiliar de Madrid-Alcalá. Fueron padrinos el padre de la novia y la madre del novio, doña María Andreu Brunet. Actuó como representante de la Ley, don Pablo Lucas Verdú y firmaron como testigos don Antonio Batuzá Cabrer, don Julián Gómez Gallego, don Enrique Moreno Castillo, don Domingo García Sabell, don Tomás Santoro Iglesias, don Ramón Ibero Túniz y don Hilario Sáinz y Sáinz - Pardo. La boda se celebró en la intimidad. Felicitamos muy cordialmente a los contrayentes y a sus familiares.

VIDA RELIGIOSA

SEMANA PASTORAL LITURGICA 1964

Se celebrará en el Seminario Menor de la Asunción del 24 al 28 de agosto, con el objeto de estudiar la Campaña de Pastoral Litúrgica sobre la Santa Misa, que siguiendo las orientaciones de la Constitución sobre la Sagrada Liturgia y las consignas del Emilemismo Sr. Cardenal ha de realizarse próximamente en toda la Arquidiócesis.

Se invita a esta Semana a todos los reverendos señores Sacerdotes y Religiosos que tengan cura de almas o ejerzan cualquier otro apostolado que mire directamente a la vida religiosa de los fieles.

La inscripción para la Semana, así como la reserva de habitación para cuantos quieran hospedarse en el Seminario Menor, puede hacerse directamente o por carta en la sede de la Comisión Diocesana de Apostolado Litúrgico (Plaza de la Inmaculada, 5, Santiago) o en el mismo Seminario de Belvis.

PRIMERA MISA

El domingo pasado, a las nueve y media de la mañana, cantó su primera misa en el Santuario de Nuestra Señora de Fátima, del Castilleirío, el nuevo presbítero, don Santiago Sayans Leal, nacido en aquella barriada.

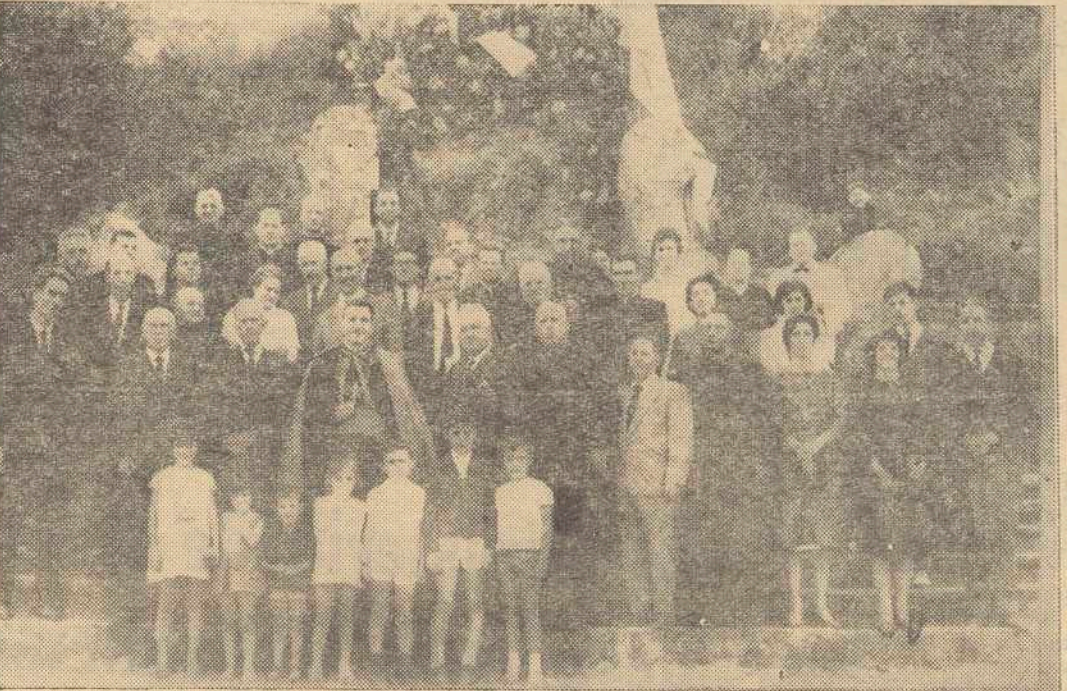
En la solemne ceremonia actuaron de padrinos de mano sus padres don Santiago Sayans y doña Josefina Leal; de padrinos de honor, los abuelos del misantano y el padrino de altar, el cura párroco del Castilleirío, don Antonio Gómez Vilasó.

Pronunció una brillante plática el párroco de Santa María de Conjo, don Manuel García.

Durante el acto interpretó páginas de música sacra un coro gregoriano y el pueblo cantó la Misa XVI.

El misantano fue objeto de muchas felicitaciones.

HOMENAJE, EN AMES, AL OBISPO DR. GUERRA CAMPOS



El domingo, conforme a los actos anunciados, se celebró el homenaje del Municipio de Ames al Obispo Auxiliar de Madrid-Alcalá, Dr. Guerra Campos, que recibió el título de Hijo Predilecto. Al acto se sumaron todos los vecinos, que le tributaron un fervoroso homenaje de admiración y cariño. Las fotos de Santiago recogen dos momentos del emotivo acto.

FESTIVAL EN EL CASTILLO NEIRINO

En el Castilleirío se organiza para fecha próxima un festival artístico a beneficio de las obras filiales del Santuario de la Virgen de Fátima. Intervendrán destacados artistas y probablemente se celebre a principios del próximo mes de Septiembre, en lo que fue Plaza de Toros de aquella barriada.

TABLADOS COMPOSTELANOS

El 'Teatro Popular Español' continúa sus actuaciones con buen éxito

El "Teatro Popular Español" instalado en el Campo de San Clemente, continuando su campaña de divulgación pro-defensa del teatro español, ofrece diariamente al público dos sesiones populares, en las que va presentando el extenso repertorio de todas sus obras, la mayoría de las cuales tienen la novedad de ser estrenadas en Santiago.

Son muchos los espectadores que han desfilado ya por las cómodas y amplias instalaciones de las localidades de este teatro portátil, íntimo y acogedor, para aprovecharse de la magnífica oportunidad que les brinda el "Teatro Popular Español" de poder conocer, en toda su variedad, el dilatado panorama del género escénico español contemporáneo, representado por cada uno de los autores más significativos del momento y con la puesta en escena de la obra de mayor éxito escénico.

Grandes y chicos tienen motivos para solazarse en estas sesiones, pues las apetencias de cada uno encuentran cumplida respuesta en las magníficas recreaciones escénicas que tan excelente y conjunta Compañía está difundiendo para conocimiento y acercamiento del teatro a todos los públicos.

El público infantil, lleno de gozo, concurre a las funciones adecuadas a su edad, para deleitarse en tan lindos festivales, llenos de fantasía, encanto y ternura que le permite ver en las tablas a los imaginarios personajes de la rica mitología de los cuentos, viviendo sus fabulosas hazañas y contadas para ellos con la gracia y el candor de un poema escénico. Y, para los mayores, no falta, desde el drama, cuya emoción recatada humedece los ojos, hasta la chispeante situación cómica y el diálogo que prende la risa o hace brotar la carcajada, en la comilísima comedia.

No vamos a detenernos en este o aquel estreno determinado, pues cada día un nuevo título anuncia el cambio de programa diario, con una abrumadora labor para los

actores y un extraordinario esfuerzo interpretativo que sólo una gran vocación teatral puede sostener. Pero, en todos ellos, sorprende la propiedad en la ambientación de la obra, con su correspondiente y distinto decorado para cada una de ellas, y el lujo de los muebles, todos propiedad de la Compañía. Llama poderosamente la atención el magnífico vestuario, sobre todo los vistosos modelos de las actrices que, en cada acto, lucen vestidos y "toilettes" en una tal variedad, que en cuantas obras llevan estrenadas no se repite ninguno. ¡Un verdadero desfile de elegantes modelos, exhibidos con distinción y buen gusto!

El buen ritmo con que se suceden las representaciones, las condiciones de sonoridad de la sala, iluminación del escenario y todo el cuidado puesto para la mayor efectividad y dignificación escénica, son todos motivos de la aceptación y concurrencia extraordinaria del público al "Teatro Popular Español".

Pero lo más sobresaliente, es la labor de estos abnegados actores que se han conquistado ya la simpatía de los espectadores. ¡Qué gran flexibilidad la suya para, de un día a otro, pasar a un papel distinto, caracterizar un nuevo personaje, enriquecerlo y matizarlo con todo el buen arte de comediantes que practican! Todos, actuando con gran naturalidad artística, con exquisita sensibilidad, comedidos, cuando tan fácil les era derivar por el efectismo relumbroso. De su actuación se desprende la mejor lección de la escena: el teatro como alta cátedra social, escuela de costumbres, espejo de la vida...

El "Teatro Popular Español" tiene alzado su telón, en su familiar escenario convergen cada día los ojos de cientos de espectadores, para recrearse en la vitalidad del más glorioso de los géneros de la literatura hispana. La Empresa, directores y actores están recibiendo diariamente el homenaje de la asistencia y aplausos del público a su eminente esfuerzo.

JOAQUÍN MEJUTO

El Ministro de Comercio, a Bilbao

Después de pasar unos días de descanso en Santiago, a donde había llegado en viaje riguroso incógnito, ayer marchó por vía aérea a Bilbao, el Ministro de Comercio, don Alberto Ullastres.

Acudieron a despedirle al Aeropuerto de Labacolla varias personalidades.

HOY PRESIDIRÁ LA INAUGURACIÓN DE LA FERIA DE MUESTRAS

BILBAO, 10. — El Ministro de Comercio, don Alberto Ullastres, llegó esta tarde en avión, procedente de Madrid. Mañana por la tarde presidirá los actos de apertura de la XV Feria de Muestras.

En el aeropuerto de Sondica le esperaban el Director General de Comercio Exterior, el Secretario General Técnico del Departamento, Gobernador Civil y primeras autoridades de Vizcaya. —(Cifra)

GUIA MORAL

PRINCIPAL: (El agente del diablo) — 1. C.

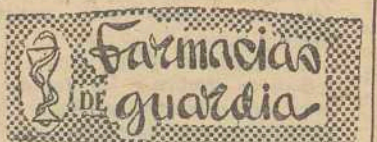
METROPOL: «Marcha o muere» — 3 Mayores de 18 años.

SALON: NO HAY FUNCIONES.

CAPITOL: «Suspense» — 3 R. Mayores de 18 años, con reparos.

YAGO: «El general De la Roca» — 3 Mayores de 18 años.

AVENIDA: «Una mujer en la niebla» — 3 R. Mayores de 18 años, con reparos.



Durante esta semana estarán abiertas desde las nueve y media hasta las once de la noche las farmacias de:

Doña Julia Cimadevala Ando, Fuente de San Miguel, 4. Teléfono, 3625.

Doña Concepción Senín de Requena, Cantón del Toral, 1. Teléfono 1231.

Doña Esther Soto Velasco, Avda. Gral. Franco, 65. Teléfono, 3003-152. (Antes Puente Seca).

A partir de las once de la noche corresponde:

Doña Irene Regueiro Lois, Osa Reales, 10 (Aguas).

HORAS DE COMPOSTELA

Incendio en torno al Pedroso

En poco más de quince días, dos incendios por aquí cerca, en el sector del Pedroso.

Durante el estío, y en plena canícula, arden los montes. Y arden no sabemos por qué. Es decir, se ignoran las causas, que muchas veces tienen su origen en una imprudencia.

Ayer, a mediodía, las ondulaciones del Pedroso tenían una melena de humo fea y de malos presagios. El humo de los incendios impresionaba, como saben ustedes. El sol fuerte del medio día nos hacía imaginar el calor del tremendo crisol forestal. Ardían tojales y pinos, en la falda del Fonte Coba, que es un monte "hermano" del Pedroso en el cual está la emisora de Televisión. Y hasta en eso de comunicaciones a distancia se suben o bajan por nuestros parecen, porque en la cima del

Fonte Coba están los servicios de Telefonía sin Hilos de la Televisión.

Las lenguas de fuego arrasaron tierra de rojos y macezas y prepararon por unos cientos de pinos.

No estuvimos allí. Pero nos han informado de que la Benemérita, los bomberos, el vecindario de las aldeas próximas, los soldados de la Agrupación de Infantería y las brigadas de obreros trabajaron denodadamente, a ratos con verdadero riesgo...

El fuego quedó dominado. Nada nos dijeron de pérdidas materiales.

Fue un incendio espectacular, como lo son siempre los que comunicaciones a distancia se suben o bajan por nuestros parecen, porque en la cima del

¿De quién es este dinero?

Cuando poníamos punto final a esta primera parte de la crónica, recibimos la grata visita de don Félix Altamira, agente comercial residente en Madrid y don Alberto Gordillo, nacido en Santiago pero establecido como industrial del ramo del calzado en Elda (Alicante).

Lo primero que han hecho fue dejar sobre la mesa de la Redacción una determinada cantidad de dinero en billetes del Banco de España.

No es nuestro. Acabamos de encontrarlo en el Teatro Principal, terminada la última función.

Les pareció el camino más corto para que la persona que lo ha extraviado lo recupere, el acercarse a nuestra Redacción. Esa cantidad está aquí depositada y a disposición de quien acredite su pertenencia. De la forma única y bien sencilla cual es la de dar la cifra exacta.

Entrenamiento de la S.D. Compostela

Ayer celebró su primer entrenamiento en el Estadio, la plantilla de la S. D. Compostela. Que no se asusten los super-fieles: acudieron solamente 13 jugadores. La gente de un equipo, con un par de suplentes. Pero en seguida se rompe el "ceceo" al sumar a los reunidos el entrenador, con lo que resultan catorce.

Casi había tantos directivos. Desde luego, la mayoría la "obtuvo" la curiosidad en los gradados. Mucho público, para el que a penas ha constituido novedad la presentación de los jugadores, por ser los de la pasada temporada (menos unos cuantos).

Los periodistas deportivos —uno también lo es— acudimos a la cita que se nos hizo en amable comunicación. Esperábamos ver allí al Dr. García Fernández, presidente de la S. D. para pronunciar las obligadas frases de bienvenida a ellos, a entrenador y jugadores, pero una comunicación telefónica desde el Estadio estableció que el Presidente había ido a La Coruña. ¿A buscar jugadores...? Quizá sí...

En resumen: todo igual que en la pasada temporada. Los mismos jugadores, que si repiten la campaña anterior pueden llevarnos a la Segunda Liga, los mismos gradados (¿dónde van tantas promesas de un gran estadio?) y una hierba salvaje, cuya siega por un diestro en la guadaña campesina fue también detalle de entretenimiento para los curiosos.

Pues bien, han comenzado los entrenamientos de la S. D. Compostela. Que sean para bien... para repetir la campaña última, mejorando, claro está, lo del Calvo Sotelo de Andorra.

JOSE REY F. ALVITE

FRENTE DE JUVENTUDES

PLAZAS DE PROFESORES DE F. E. N. Y E. FISICA

Conferencias del Dr. Núñez Puertas, en Valladolid

Con objeto de participar en los Cursos de Ciencias Biológicas, organizados por la Universidad Internacional Menéndez Pelayo, ha salido para Valdecilla (Santander), el Catedrático de Cirugía de nuestra Universidad profesor Núñez Puertas. Pronunciará dos conferencias: «El papel vascular en la calcificación y en la osteogénesis» y «Calcificaciones patológicas».

Véndese Fiat topolino

ECONOMICO
RAZON — Teléfono 2281
(TARDES)

Notas necrológicas

ANGELITO AL CIELO

A la edad de mes y medio subió al Cielo la niña Rita María Domínguez Martínez, primogénita de los esposos don Alfonso Domínguez Paz y doña Rosario Martínez Vázquez.

Los restos de la criatura recibieron ayer sepultura en el cementerio de Bolsaca.

Vacantes las plazas de profesores titulares de Formación del Espíritu Nacional y Educación Física en los Centros de Enseñanza Media y Profesional en los Institutos Laborales de: Almedraejo (Badajoz); Aracena, (Huelva); Egea de los Caballeros, (Zaragoza); Villarrobledo, (Albacete); Tapia de Casariego, (Asturias); Felanx, (Baleares); Totana, (Murcia) y Mondoñedo, (Lugo).

Podrán solicitar las vacantes objeto de este Concurso: Miembros del servicio Nacional de Instrucciones en cualquiera de sus categorías.

Dres. en cualquiera de las Facultades de Derecho, Ciencias Políticas y Económicas o Filosofía y Letras, como también los Licenciados en las mismas ramas, con títulos correspondiente de las Especialidades de Educación Física, expedido por el Instituto Nacional de Educación Física o escuelas oficiales reconocidas.

Maestros instructores, titulados por la escuela "Miguel Blasco Vialata", que tenga como mínimo un año de prácticas en lo relacionado con la docencia de las materias que solicita y hayan sido calificados favorablemente.

Los interesados dirigirán instancia (según modelo establecido) al Delegado Nacional de Juventudes (Sección Central de Enseñanza), cursado a través de la Delegación Provincial de su residencia, solicitando a tomar parte en el Concurso de Méritos.

Las solicitudes se presentarán en las Delegaciones Provinciales de Juventudes respectivas, debiendo tener entrada antes del día 20 de Agosto de 1964.

Esta información podrá ampliarse en la Delegación Local Especial de Juventudes, Hospitalillo 2-primero, en las horas de 9 a 2 de la tarde.

Peregrinación de atletas participantes en los Campeonatos Militares celebrados en La Coruña

En el día de ayer, se celebró la anunciada peregrinación de los atletas participantes en los Campeonatos Mundiales Militares de Atletismo, al Santuario del Apóstol Santiago. Fue éste el magnífico broche de las jornadas deportivas desarrolladas en el Estadio Municipal de Riazor, de La Coruña, donde el domingo se clausuraron con toda brillantez los Campeonatos.

Los peregrinos llegaron a Santiago a las once y media de la mañana, dirigiéndose a la Catedral donde en nombre del Cabildo fueron recibidos por los canónigos señores Precado Lafuente y Pérez Millán.

Todos los atletas lucían en su pecho el emblema distintivo de los Campeonatos Mundiales Militares de Atletismo.

Entre las jerarquías militares y personalidades federativas que los acompañaron en la visita al templo jacobino, figuraron los generales Sagarduy, Gabarrón y García Díez, representantes de España en los CIMS; así como el coronel Potier, representante de Francia.

Momentos después de la entrada en la Basílica llegaba a la Capilla Mayor Su Eminencia Reverendísima el Cardenal Arzobispo, Dr. D. Fernando Quiroga Palacios a quien acompañaba su familiar, el canónigo, Sr. Gil Atrio.

Al templo acudieron asimismo el Alcalde de la ciudad, señor López Carballo; el catedrático, doctor Moralejo Laso, en representación de la Universidad; el Comandante Militar de la Plaza, coronel Gómez Soler; el jefe del Sector Aéreo de Galicia, coronel Torre, Profr y otras autoridades y representaciones oficiales.

Después del rezo de las preces de rigor, dirigidas por un capellán desde el púlpito del lado del Evangelio se acercó a las gradas del altar del Apóstol Santiago el coronel Potier, del Ejército francés, jefe de la delegación atlética de Francia en los Campeonatos Internacionales, desarrollados en La Coruña. Presentó la ofrenda de la peregrinación y, seguidamente, dio lectura, en su idioma a una sentida invocación que expresó la emoción de los deportistas de todos los países allí representados de encontrarse en el Santuario del Apóstol, al



El Cardenal conversando con el oferente. (Foto Santiso).

en muchos casos una sincera amistad.

Y ahora estáis aquí, ante el sepulcro del Apóstol Santiago, bajo las bóvedas de este augusto templo que vio, a través de los siglos, a hombres de toda nación, de toda raza y de toda lengua, —que aquí llegaron por todos los caminos del mundo—, darse el abrazo de fraternidad, que los unía para siempre en la unidad más estrecha y más fecunda.

No habéis podido hacer nada mejor. Las lazos de comprensión y cordialidad, que habéis ido tejendo durante estos días, se estrechan y se anudan en estos momentos con una fuerza que sobrepasa y trasciende la robustez que pudiera darles la mejor voluntad de los hombres, porque a ella, siempre débil y muchas veces claudicante, se una el favor divino que la purifica y la consolida de manera definitiva.

Entendimiento entre todas las naciones, unión estrecha entre todos los hombres, para que en el

que se lancen por los caminos de una compenetración y cooperación auténticas.

Volverá así Compostela —a la que os ruego invitéis a peregrinar a vuestros connacionales—, a ser una bendición para el adormecido e inquieto mundo de hoy, como lo fué durante siglos y siglos a través de la historia.

Que el Señor, por la intercesión de su gran amigo el Apóstol Santiago, os bendiga, peregrinos de esta hora, bendiga a las naciones a que pertenecéis, y bendiga, como bendición de paz y de amor, al mundo entero. Así sea.

Los atletas españoles y extranjeros del CIMS y los numerosos fieles que se sumaron a su peregrinación escucharon con gran fervor la invocación y la respuesta.

BENDICION A LOS PEREGRINOS

Finalizados estos solemnes momentos, el Cardenal impartió la bendición a todos los presentes.



Entrada de los peregrinos en la Catedral, por la puerta del Obradoiro. — (Foto Santiso).

que acuden peregrinos de todo el mundo desde siglos atrás.

Recibió la ofrenda y contestó a la brillante y emotiva oración Su Eminencia Reverendísima el Cardenal Arzobispo de Santiago, en los siguientes términos:

PALABRAS DE SU EMINENCIA EL CARDENAL

Señor bienvenidos a esta Casa del Señor Santiago, el cual os recibe complacido y se apresta a interceder ante el Altísimo para que las gracias que habéis pedido en vuestra bello invocación desciendan sobre las nobles naciones a las que pertenecéis y sobre el mundo entero.

Formáis un conjunto que no puede menos de ser gratísimo a Dios y a los hombres. Procedéis de muy diversos países, —a los cuales os ruego me permitáis saludar con respeto y con amor—, y os habéis reunido en la querida ciudad de La Coruña para entregarnos durante unos días a gallardas competiciones de atletismo, que, además de conseguir su fin específico, han servido para suscitar entre vosotros mutuo aprecio y aun habrán hecho nacer

mundo reine la paz y la dicha, que ree el Altísimo y desea y procura por todos los medios la Santa Iglesia.

Desde este Finisterre, en el que se hizo la unidad del mundo medieval, Nos complacemos en elevar. Nuestra voz, que quiere ser resonador de la voz de Dios y del Sucesor de Pedro, para invocar y pedir una vez más la unión sincera de todos los hombres, en la verdad, en la justicia y en el amor.

Al invitar al mundo a peregrinar a Santiago de Compostela en el próximo Año Santo de 1965, hemos propuesto como objetivo y finalidad principalísima de la peregrinación el que se ruegue intensamente y se trabaje con esfuerzo por parte de todos los peregrinos que aquí lleguen y por parte de todos los hombres de buena voluntad que pueblan el universo, por la consecución de este gran bien.

Tenemos el pleno convencimiento de que las oraciones de todos han de conseguir del Cielo gracias abundantisimas que iluminen a los gobernantes de las naciones y que les muevan a tomar las medidas necesarias para que se resuelvan pacíficamente todas las divergencias que entre ellas existan y para

Después de presenciar el funcionamiento del Botafumeiro, desfilaron por el camarín del altar mayor, para dar el abrazo a la imagen de piedra del Glorioso Apóstol Santiago.

VISITA AL TEMPLO

Aprovechando su estancia en el templo, recorrieron después las principales dependencias artísticas del mismo.

En el Hostal de los Reyes Católicos se celebró a las dos de la tarde un almuerzo oficial.

Antes de regresar a La Coruña, desde donde retornarán a sus respectivos puntos de origen, recorrieron la zona monumental de la ciudad. Los atletas adquirieron recuerdo, típico de esta visita a Santiago de Compostela, ciudad que les causó gran impresión.

Anunciándose incrementará sus ventas y su negocio prosperará. Nuestra sección de ANUNCIOS POR PALABRAS satisfará su deseo.

Embarcación portuguesa, con 28 hombres a bordo, de arribada forzosa en Plencia (Bilbao)

BILBAO, 10. — La pequeña embarcación "Camoso", de nacionalidad portuguesa, ha entrado de arribada forzosa en el puerto de Plencia con 28 hombres a bordo, casi desfallecidos. Salieron días pasados de Portugal con objeto de buscar trabajo en cualquier país de Europa, y han sido víctimas de un fuerte mareto en aguas cantábricas, cuando se hallaban en las proximidades de Plencia.

Avistada la embarcación por miembros de la Comandancia de la Guardia Civil en dicha localidad vizcaína, pudo conseguirse a duras penas que el "Camoso" llegara a puerto.

Los 28 subditos portugueses presentaban un aspecto verdaderamente dramático. Todos ellos estaban desfallecidos y demacrados, ya que según manifestaron poco después, llevaban cuatro días y cuatro noches sin comer, teniendo que soportar, además, el fuerte temporal marítimo.

Una vez desembarcados en Plencia, fueron debidamente atendidos por la Guardia Civil y algunos particulares y llevados después al cuartelillo de la Policía Municipal, donde se atiende a su

recuperación física. Casi todos ellos son jóvenes, con edades comprendidas entre 20 y 24 años. Varios son padres de familia numerosa, y todos campesinos. Tan pronto como se repongan contigües se han trazado. — (Cifra).



Cien intoxicados en una boda

GRANADA, 10. — Unos cien invitados a una boda resultaron intoxicados en el curso de un banquete, en el pueblo de Oree, de esta provincia. El médico de la localidad, ayudado por algunos estudiantes de Medicina que pasan allí sus vacaciones, atendió durante varias horas a los pacientes, ninguno de los cuales se encuentra grave. Se desconoce el alimento que ha podido ocasionar la intoxicación. — (Cifra)

NINA LUCENSE MUERTA POR UN AUTOMOVIL

SALAMANCA, 10. — Esther Mejía García, de 14 años, fue arrollada y muerta por un turismo en las inmediaciones del pueblo de Tejares, en la carretera de Ciudad Rodrigo a Salamanca. La pequeña había llegado esta mañana de un pueblo de (Lugo), donde residía con sus padres, para ingresar en un colegio de religiosas, situado en el citado pueblo de Tejares, y cuando cruzó la carretera, frente al colegio, se produjo el accidente.

El conductor del turismo es el subdito francés Richard Roger Daniel, de 43 años. — (Cifra)

Anunciese en LA NOCHE

No han desembarcado tropas turcas en Chipre

El Ministerio de Asuntos Exteriores de Ankara desmiente las noticias de llegada de fuerzas y material a la región de Mansoura

ANKARA, 10. — Ningún armamento, material o tropas pertenecientes a las Fuerzas Armadas turcas ha sido desembarcado en Chipre, anuncia un comunicado del Ministerio de Asuntos Exteriores turco que desmiente formalmente las noticias según las cuales cuatro destructores turcos habían desembarcado tropas y material de guerra durante la noche pasada en la región de Mansoura. (Efe).

SIN INFORMACION DE UN SUPUESTO DESEMBARCO

NICOSIA, (Chipre), 10. — A las 01,00 de la madrugada (hora local) el servicio de Prensa de la ONU señalaba no haber recibido información alguna sobre un supuesto desembarco turco en Chipre, pero se admitió que un barco de «nacionalidad no identificada» se encontraba en aguas de Mansoura.

El mismo servicio añade que el jefe del destacamento de «cascos azules» suecos afectado al citado sector, ha iniciado investigaciones.

Para los observadores, no parece tratarse de una invasión propiamente dicha, sino de un refuerzo de las tropas chipriotas turcas que defienden después de 48 horas el reducto de Kokina y se pone de relieve que es probable que los defensores que se comunican por radio con las costas turcas, hayan solicitado ayuda urgentemente para la evacuación de sus heridos, que se niegan a ser transportados en ambulancias de la ONU, por creer que pueden caer en manos enemigas. (Efe).

y de Siria (además de la de la URSS), han sido acogidos con inquietud en Israel.

Los medios gubernamentales israelíes, desearios de mantener las buenas relaciones existentes actualmente tanto con Turquía como con Grecia, siguen observando una estricta neutralidad en el conflicto chipriota y se abstienen de hacer ningún comentario.

Pero la eventualidad de una intervención militar árabe introduciría un elemento peligroso en el conflicto chipriota, han declarado los comunistas de Tel Aviv y recuerdan el vivo apelo sirio por la ciudad turca de Iskenderun. (Efe).

Cartelera

PRINCIPAL

HOY, 5,45—8 y 11

Sensacional estreno

La más apasionante, objetiva y veraz película de espionaje.

EL AGENTE DEL DIABLO

Peter Van Eyck
Marianne Koch
(Mayores)

CAPITOL

5,30—8 y 11

ULTIMAS PROYECCIONES

del dramático filme

SUSPENSE!

con la gentil

DEBORAH KERR
(Mayores)

METROPOL

HOY, 5,45—8 y 11

Apasionante estreno

MARCHA O MUERE

Con Stewart Granger
y Dolan Gray

En un episodio histórico de la cruenta lucha de Argelia.
(Mayores de 16 años)

YAGO

5,30—8 y 11

PRIMER REESTRENO

de la inolvidable película

EL GENERAL DE LA ROVERE

El mayor éxito interpretativo de

VITTORIO DE SICA
(Mayores)

SALON TEATRO

MANANA:

AUTOPSIA DE UN CRIMINAL

AVENIDA

4—6 y 8

Continuación de estreno de la colosal película

UNA MUJER EN LA NIEBLA

en color

Sensacional creación de

MARIA SCHELL
RAF VALLONE
(Mayores)

AMETALLADA LA CIUDAD DE POLIS

ATENAS, 10. — El ministro griego de Asuntos Exteriores, Stavros Costopoulos ha declarado que dos aviones de caza a reacción de nacionalidad turca habían ametrallado la ciudad de Polis, en Chipre a las nueve y diez de la mañana (hora local). (Efe).

INQUIETUD EN ISRAEL. TEL AVIV (Israel), 10. — Los informes llegados a esta capital de Tel Aviv, en los que se dice que el Gobierno chipriota ha solicitado la ayuda militar de la RAU

UN IMPORTANTE SERVICIO

Renfe

EL TREN TAF A MADRID, DIARIO desde el día 15 del actual



en su día...

Presentamos un bonito y extenso surtido de artículos que le ayudarán a la elección de su regalo.

(ALGUNAS SUGERENCIAS)

MANICURAS
PERFUMES
JOLISOS
POLVERAS
JOYEROS
PULVERIZADORES
ESTUCHES TOCADOR
ARTICULOS PLASTICO
PULSERA
SORTIJOS
IMPERDIBLES
COLLARES

TOBARIS

REAL 102 EL FERRO
Caldero, 37 SAN LUIS
C. P. 401

Fueron clausurados los XIX Campeonatos Mundiales Militares de Atletismo

Areta y De Andrés consiguieron para España dos Medallas de Oro

La última jornada fué seguida en el ESTADIO de RIAZOR por cerca de 30.000 personas



En la foto, Olaso entregó la medalla de Oro a Areta, después de su gran prueba en la que batió la marca de triple salto. (Foto Martínez Sevilla)

que la gente aunque se aburrió un poco ante la criba de la pértiga que siempre se hace pesada, disfrutó de lo lindo cuando Consegal y Sola rebasaron los 4 metros, los 4,20, 4,30 y 4,40 lástima que se quedaron en esta distancia, porque los nervios pudieron más que ellos. El ganador fué el griego Papanikolaou que en los entrenamientos había dado muestras de una categoría formidable y llegó con facilidad hasta los 4,60, después no pudo —por muy poco— con los 4,70, sobre todo en su último intento donde flexionó la pértiga de manera sensacional. Aquí nos quedábamos con una medalla de plata y otra de bronce.

EL TRIPLE CON MARCAS INTERNACIONALES

Si señores, hubo marcas internacionales en triple, pero todas ellas conseguidas por Areta que por primera vez en la historia de nuestro atletismo rebasó los 16

GAYOSO EN FORMA EXTRAORDINARIA

Las vallas bajas eran esperadas con interés, teníamos a dos hombres en la final y había muchas esperanzas de que obtuvieran medalla. El favorito era el belga Geeroms y no desfrudó porque su técnica en el paso de vallas le da una superioridad enorme sobre los demás. Pero Gayoso está en una forma espléndida y llevando un poco a codo con el austriaco que iba a su derecha, fué pasando la distancia con un ritmo estupendo, no se descomponía nunca y en los últimos metros anuló la ventaja del griego Milonopoulos y se impuso en la línea. Su tiempo le permite igualar el récord de España (53'97).

ESTEBAN EQUIVOCÓ LA TÁCTICA

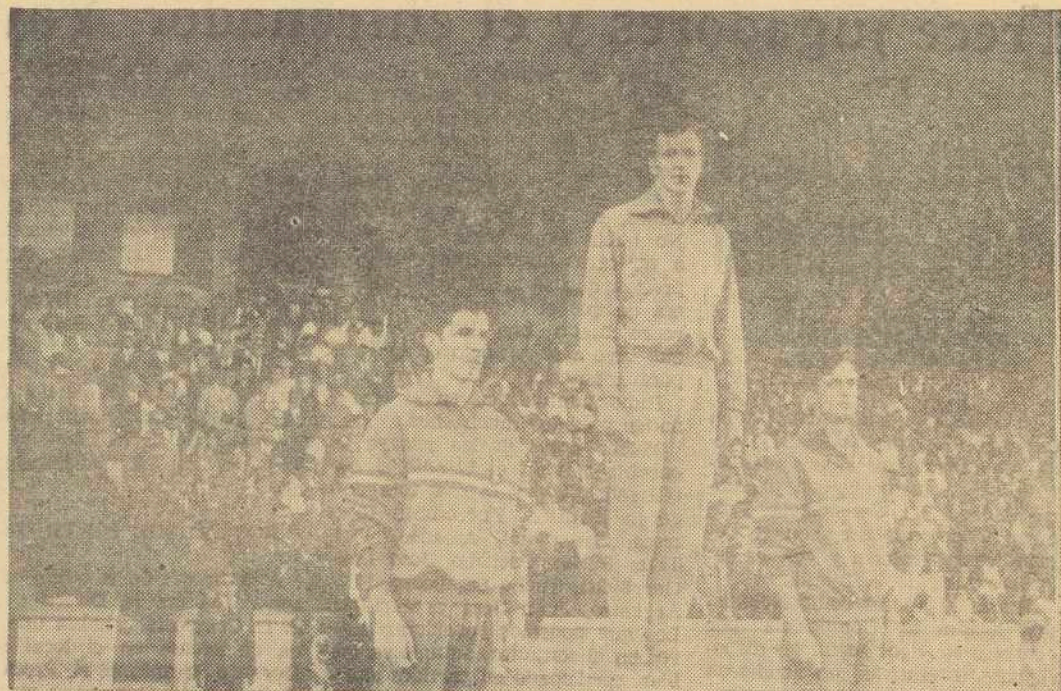
El disco pasó sin pena ni gloria, porque no había españoles en la final, el triunfo fué para el iraní Nayis que se acercó a los cincuenta metros y en 800 teníamos esperanzas de que Esteban hiciera una proeza, pero en el grupo que tomó la salida iban hombres de mucha experiencia que controlaron la carrera a su satisfacción, por eso pese a que el aragonés mandó en el grupo los primeros doscientos metros, los veteranos Allonius, Kablan y Cumings, optaron por frenar el pelotón lo que les hizo pasar los primeros cuatrocientos metros por 55 segundos. Con este tiempo en la meta se le ocurrió dar un fuerte tiron y al pasar por la meta se lanzó a una aventura, efectivamente se puso en cabeza y por los doscientos sacó unos metros de ventaja, pero a la falta de dos hectómetros, fué absorbido por el pelotón y llegando al medio del grupo en la recta final, Kablan, impone un fuerte ritmo al que sigue Allonius esperando vencer, pero no pudo con él, mientras Esteban desplazado de un empujón por el irlandés Cumings titubeó en si seguir la carrera o dejarla, ya que sus posibilidades son nulas pero se rehace en unos metros y continúa con genio para llegar cuarto. Por delante Kablan ganaba cómodamente y Allonius se conformaba con el segundo puesto.

HEMOS VISTO UN GRAN CAMPEÓN: OTTOLINA

La clase del italiano Ottolina, recordman de Europa en 200 metros lisos, quedó ampliamente contrastado en las pruebas anteriores, y se esperaba sin duda que se impusiera en la final y así fue, porque aunque la gente estuvo pendiente de la carrera de Sánchez Paraiso no pasó desapercibida a nadie la fluidez, el dominio y la potencia del italiano de principio a fin, tiene tal facilidad corriendo que no se ve difícil que consiga marcas de sensación. Ayer hizo 20"8 sin molestarse. Sánchez Paraiso salió fuerte y en la curva se ve igualado por dos rivales, pero lucha a tope y no puede evitar



Los ganadores de Medalla de Oro en los Campeonatos Mundiales Militares, en el momento de la clausura desfilan portando la bandera Olímpica de C. I. S. M.



En el podio escuchan el himno griego los tres clasificados. En el centro Papanikolaou de Grecia que ganó la medalla de oro. A su lado Consegal y Solá, segundo y tercero de los clasificados. — (Foto Martínez Sevilla)

DE ANDRÉS, INESPERADA MEDALLA

Emocionante estuvo el lanzamiento de jabalina, un ligero viento transversal podía favorecer los lanzamientos y aunque se estimaba que De Andrés podía obtener algún trofeo, a nadie se le escapó que era muy difícil el triunfo, pero el panorama cambió al terminar la serie del primer lanzamiento en el cual De Andrés se colocaba en cabeza con un tiro de 68'20. Mejoró después a 68'54 y se le veía muy seguro en sus

tiros, pero fue rebasado en la tercera tanda por el paquistaní Nawaz que pasaba de 70 metros, ocupando el segundo lugar el griego Pieracos. Pero De Andrés se encontraba fuerte y en cuarto lanzamiento enviaba el dardo a 69'84, que no llegaba para el primer puesto, después un nulo y por último y ante la expectación de todos y con una potencia terrible mandaba la jabalina a 72'03, que además de récord de España, valía el primer puesto del Campeonato Internacional.

Por medio se celebraron los 5.000 metros lisos, que no resultaron como todos creíamos, los tuneles, con una táctica poco deportiva, destrozaron al belga Clark, a dos de sus hombres —que tuvieron que retirarse— y obtuvieron lo que buscaban. No vamos a meternos con sus medios, iban a por el título y lo lograron, pero para ello sacrificaron a dos compañeros que hicieron de líderes para marcar a sus rivales mientras ellos seguían al mismo ritmo. Valiente fue el español Fernández, que cuando salió Clark de la pista, se puso al tren de Pystinen —el hombre sacrificado— y consiguió realizar un tiempo de 14'23'8 que es nuevo récord nacional militar. El triunfo fue para Gamoudi con muchas dificultades, y su tiempo quedó a una décima del récord del CIMS.

Y POR ÚLTIMO LOS RELEVOS

España podía optar a una medalla en los relevos largos, y aunque el equipo tenía a dos hombres que no sabían lo que podían dar, buscaron con todas sus fuerzas el tiempo que les hiciera acreedores a uno de los primeros puestos. La primera posta la tomó Díaz Núñez y aguantó bien la ventaja del francés, la segunda fue de Arteaga, que hizo unos 300 metros for-

midables, pero al final se ve rebasado por el italiano, Cano, es el que recupera parte del terreno perdido con un gran relevo y por último Gayoso, de forma sensacional, rebasa al último italiano faltando doscientos cincuenta metros, aguantó el tipo hasta la llegada y ve cómo los franceses le ganan por muy poco a los belgas que hicieron un relevo extraordinario.

LO ANTERIOR

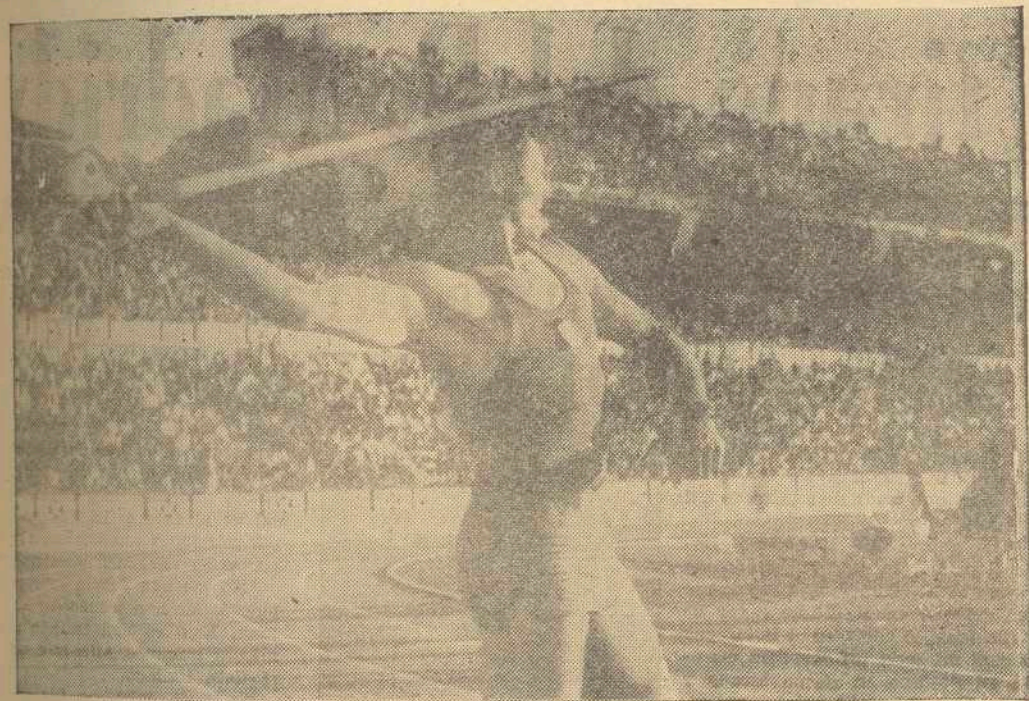
Ya habíamos comentado los triunfos de De la Gándara en peso, inesperadamente medalla de oro, pese a la oposición del recordman francés Colnard y sobre todo el sensacional del vigués Salgado en 3.000 metros obstáculos, logrando la medalla de oro en un tiempo de 8'56'6, que viene a ser nuevo récord del CIMS en esta disciplina y lo mejor porque el gallego obtuvo el triunfo de manera extraordinaria merced a una dirección formidable desde la banda, anotándose un ritmo de carrera bueno de verdad y haciendo una última vuelta digna de una olimpiada que valió las mayores ovaciones de los campeones y la medalla de oro.

Fue una decepción la de Chile en 200 y en general todos se portaron como se esperaba sobre todo teniendo en cuenta que fueron más numerosos los ciertos que los fallos.

FINA L

Después de las últimas pruebas se procedió a la clausura de los XIX Campeonatos del CIMS, que fue precedida de un brillante desfile de todos los participantes a los que acompañaban bandas de música de los Ejércitos de Tierra y de Mar.

J. CHAS



Alonso de Andrés, batir el récord absoluto de jabalina español, en 72 mts. 3 cms.

LA CORUÑA, 10. — (De nuestra Delegación, por J. Sprint). El deporte español se ha auto-ado un extraordinario triunfo en estos XIX campeonatos del CIMS, precisamente comentaban unos atletas coruñeses que el año pasado asistieron en Bruselas a los XVII Juegos, que sólo un español había logrado pasar a las finales y sin embargo esta vez fueron cuatro las medallas de oro ganadas, además de tres de plata y tres de bronce. Esto si no tenemos en cuenta que Areta se pudo anotar fácilmente la de longitud, ya que los 7,34 del ganador los hubiera pasado sin molestarse. Pero no se puede pedir más. Esto fue como de no ser nada militarmente en el campo internacional a ponerse en primer plano. Porque con este triunfo España habrá cogido en el ámbito internacional cierta categoría que sin duda hasta ahora no teníamos. Pero para ello tuvimos que ir a una total superación, una superación que se ha notado de mes en mes y se ha llegado hasta el punto de los récords para poder anotarse los triunfos.

Por telen era el que no rebasaba Areta en triple (16 metros), el que no había sobrepasado Salgado en 3.000 obstáculos —menos de 9 minutos— la barrera de los 17 metros en peso. Más de 71 en jabalina, en fin que la superación ha sido total. Es cierto que no hubo suerte en otras disciplinas, pero no siempre caen las cosas del mismo árbol, unas veces las toca a unos y otras a otros.

El caso es que ahí quedan para la posteridad, tres récords absolutos batidos, el de Díaz en peso, Andrés en jabalina, fueron iguales de 100 metros vallas, y se han renovado casi todos los que existían en el palmarés del atletismo español.

El caso es que no se puede avanzar más en un año, con los

medios que tenemos y creo que está bien que estas plusmarcas hayan caído en La Coruña donde se ha hecho lo imposible para que todo estuviera a punto y que el atleta encontrara las pistas, y los fosos en las condiciones ideales para mejorar sus marcas.

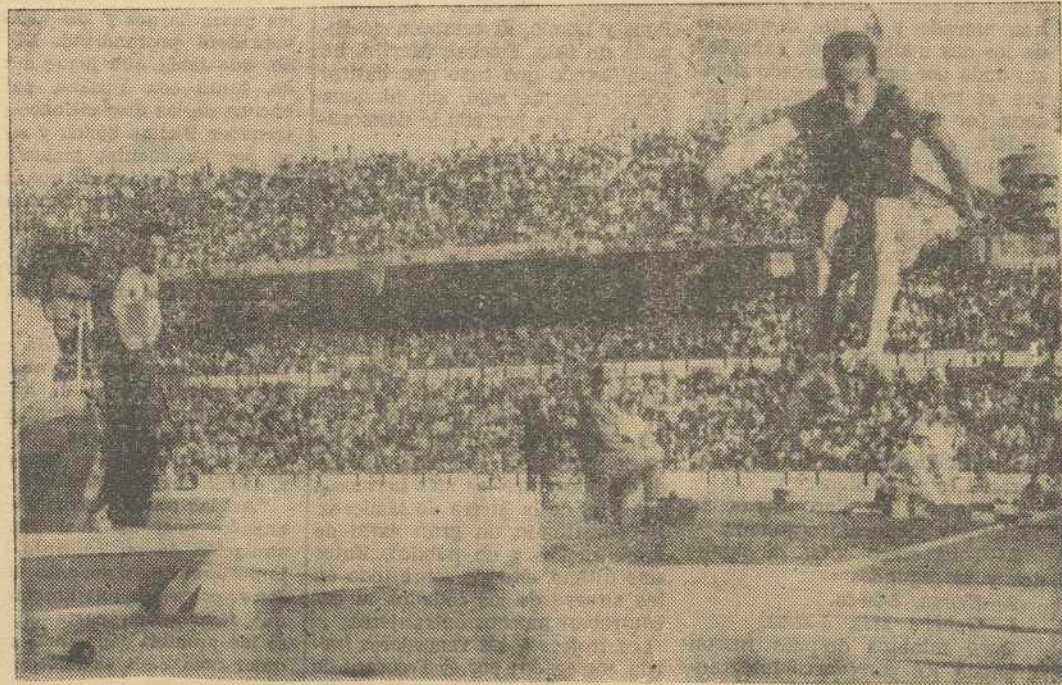
Fue una lástima la jornada nocturna, por que la frialdad de la noche y la luz artificial —más preparada para hacer fútbol que para atletismo— no permitió a los hombres rendir lo que ellos mismos deseaban. Sobre todo en velocidad.

Y para que no fuera menos la organización estuvo impecable en todo momento, tanto fuera como dentro del campo, aunque dentro hubiera lagunas que son difíciles de evitar, y si difíciles porque hay detalles que no se pueden prever, como lo es el que los marcadores de longitud estuvieran equivocados los dorsales, o el que de repente se presenten en la pista doce fotógrafos, camarógrafos, animadores, etc. etc., como ocurrió el sábado y el domingo, o que a un primero clasificado le den dos o tres décimas de menos, según cronos exteriores, decimas que carece de importancia porque se pueden controlar estas deficiencias cuando está en marcha un montaje de la altura de los campeonatos Mundiales Militares.

Así que vamos con las pruebas que mis compañeros se pararán más en estos detalles: **LA JORNADA NOS DEPARÓ MAS MEDALLAS DE LAS ESPERADAS**

Si señores, la jornada fué redonda para los españoles, parece como hasta el día quería sumarse al homenaje que se presentaba hacia el atletismo nacional, porque si bien por la mañana estuvo gris con ligeros atisbos de nubosidad, la tarde abrió radiante y un sol agradable caldeaba un ambiente que no necesitaba de adornos por

metros en esta disciplina. En realidad no tuvo contrarios, porque el mejor fué el portugués Andrade sin llegar a 15 metros. Areta, luchó consigo mismo y aunque empezó con un 15,53, su segundo fué de 15,75, que significaba de momento el récord del CIMS pero a su tercera en una coordinación perfecta, tomando la tabla en su punto justo y tomando un segundo salto de sensación se plantaba en 16,17, que tiene aires mundiales. Después de un nulo, volvió a pasar de los 16 con un triple de 16,14, y su último ensayo, por culpa de las trompetas que inoportunamente tocaron la presentación de ganadores, cuando iba en plena carrera se quedó en 15,88. A pesar de todo su serie fue de las buenas y su medalla recibida con cerradas ovaciones por los 30.000 espectadores presentes, dorados presentes.



Salto de Areta con el que batió el récord absoluto militar de triple salto 16 mts. 17 cms.

LOS «LEONES» SE PREPARAN



BILBAO.—El Atlético de Bilbao, ha dado comienzo los entrenamientos con vistas a la próxima temporada. La plantilla de jugadores es la misma que la del año pasado excepto la, tres novedades: Yasa, Oleaga y Barrenechea. Al frente de la muchachada vasca el entrenador Antonio Barrios que ya entrenó a los leones y que en la anterior época tuvo la ingrata tarea de retirar del equipo a los famosos: Zarra, Panizo y Iriondo. (Foto EUROPA PRESS).

Ayer celebró el primer entrenamiento de la temporada el equipo del Compostela

Trece jugadores y el entrenador Yayo

¿Marín y de la Iglesia al Caudal de Mieres?

Hace varios días estuvieron en Santiago dos directivos del Caudal de Mieres, los cuales mantuvieron conversaciones con jugadores de la S. D. Compostela. Trataron, concretamente, con el delantero Luis de la Iglesia.

Ambos jugadores compostelanos, ligados al Compostela por contrato en vigor según las disposiciones federativas, no acudieron a la presentación oficial verificada ayer en el Estadio.

Según informaciones recogidas, Marín y Luis de la Iglesia han aceptado en principio las condiciones ofrecidas por el Club asturiano, si bien la noticia no hemos podido confirmarla.

En lo que se refiere al caso de Luis de la Iglesia, dado que era jugador cedido por el Deportivo de La Coruña, se afirma que obtuvo del equipo coruñés la carta de libertad para poder fichar por el Caudal.

Ahora es el Glasgow Celtic, el que se interesa por Di Stéfano

GLASGOW, 9.— El Glasgow Celtic, Primera División de la Liga escocesa, está interesado por los servicios, como jugador, de Di Stéfano.

El club ha enviado un telegrama a España con la esperanza de que Di Stéfano firme por sus colores.

El entrenador, Jimmy McGrory, en unas declaraciones hechas hoy ha dicho: "Podremos saber algo en concreto, mañana. Sabemos que el Español de Barcelona le ha ofrecido un contrato pero nada hay en concreto todavía. Esperamos poder tener mañana datos concretos sobre nuestra proposición. (Aifil).

EL AT. DE MADRID, EN CARACAS VENCIO AL DEPORTIVO GALICIA, POR 3 A 1

CARACAS, 10.— El Atlético de Madrid ha vencido al Deportivo Galicia campeón de la Liga Venezolana, por tres tantos a uno (3-1), en un encuentro amistoso de fútbol, disputado en el Estadio Olímpico de esta capital, ante más de 20.000 espectadores.

El primer tiempo terminó con el resultado de 1-0, favorable a los locales.

2A las órdenes del venezolano, Héctor Ossorio los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

—Atlético de Madrid: Medina-beytia, Rivilla, Jeyo, Calleja, Ramírez; Gloria, Español, Luis, Obaldó, Mendoza y Collar.

—Deportivo Galicia: Arias, David, Nilson, Freddy; Manuel, Vicente, Danilo, Gómez, Ras, (Díaz), Fernández y Mallo.

1.º al dominio general del equipo español en los minutos iniciales, fué el club local quien adelantó en el marcador al lograr en un contraataque, a los treinta y ocho minutos, el primer gol del encuentro obra del brasileño, Danilo, a pase de Gómez.

En la segunda parte, el Atlético de Madrid, hizo más efectivo su dominio, logrando el empate a los 10 minutos, obra de Luis que sorprendió al guardameta venezolano, después, de un servicio de Adelardo.

A los 25 minutos, Español saca un corner que es recogido por Luis, quien bate por segunda vez a meta Arias, de fuerte cabezazo.

El tercer y último gol del Atlético fué logrado por Adelardo, de tiro rasante, a los 36 minutos de la segunda parte.

El Deportivo Galicia se encontró en los últimos minutos, con solo diez hombres en el campo, por expulsión de Fernández, después de una interrupción del juego, por agresión del citado jugador a Gloria.

En líneas generales, el Atlético de Madrid fué superior al conjunto local, especialmente por lo que respecta a acción de su delantera, que no pudo ser controlada por la defensa del Galicia.

Por el conjunto madrileño destacaron especialmente Luis y Español (Ufarte). (Aifil).

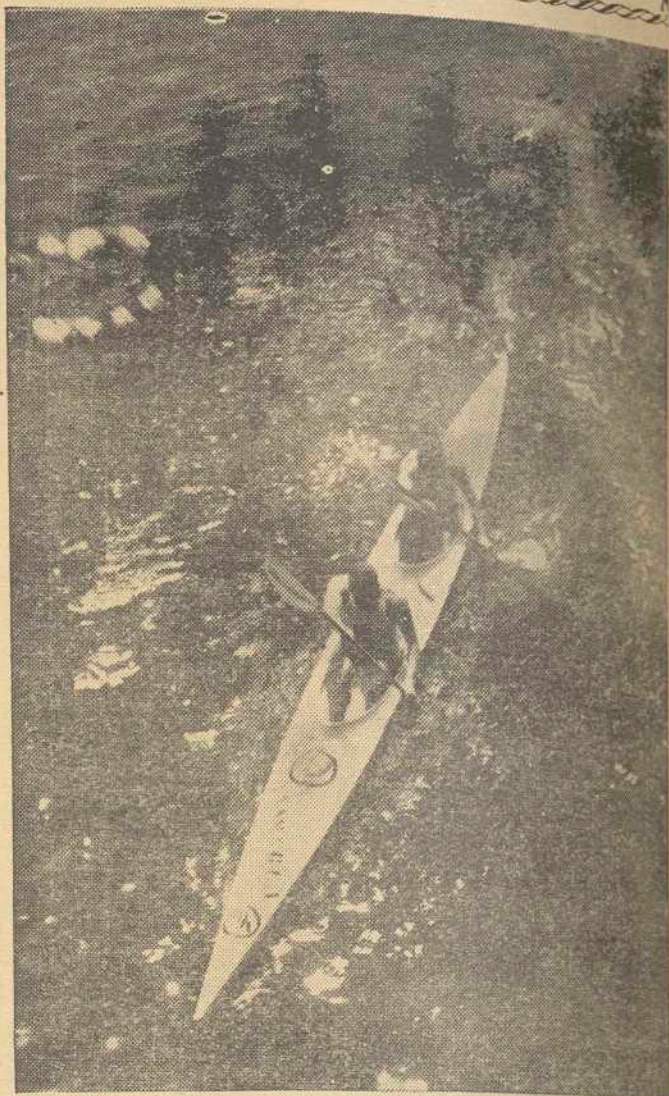
MOTOCICLISMO

Corredor muerto en un entrenamiento

FREIBURG - IM - BREISGAU - ALEMANIA, 9.— Morrie Low, de 32 años, corredor de motociclismo neozelandés, ha resultado muerto en un entrenamiento en el circuito de Schaulinsland.

Al perder el control de su máquina el corredor al aplicar el freno se estrelló contra un poste telefónico. (Aifil).

DESCENSO DEL SELLA



RIBADESELLA.— Los daneses Andersen y Nansen, se proclamaron campeones del 28 Descenso Internacional del Sella, entre 15 equipos de toda Europa. En la foto, momento en que los daneses entran en la meta y se les arroja la guirnalda de campeones. (Foto EUROPA PRESS).

«Cayó el tirano del R. Madrid»

Dijo DIDI en PERU, entre otras muchas cosas, acerca de DI STEFANO

Por considerarla la más interesante, reproducimos a continuación las manifestaciones que hizo Didi, el bicampeón mundial del Brasil a un colega peruano. He las aquí:

En Lima está el hombre al que Di Stéfano declaró la guerra a muerte cuando él era el "rey" en el Real Madrid y el otro un recién llegado. Es tan o más famoso que Alfredo. Todo el mundo lo conoce. Se llama Waldir Pereira "Didi".

Estaba con "Didi" en la cancha del Cristal cuando nos llegó la noticia del rompimiento Real Madrid y Di Stéfano. "Cayó el tirano..." dijo. Al poco rato comenzó a con-

tarme la historia. "Quiero que conozcas la otra cara de ese gran jugador que se llama Alfredo Di Stéfano".

"La guerra me la declaró desde el primer momento. Cuando me presentó al primer entrenamiento me colocó en el último lugar de la fila (casi lo hacía en el Botafogo) y cuando no sería mi sorpresa cuando Di Stéfano en forma airada y violenta reclamó "...este es mi sitio. Como va a ser posible que después de seis años de engrandecimiento el club y defenderlo con alma y vida venga un extranjero (él se había nacionalizado) a invadir mi lugar".

"La guerra había comenzado. En una oportunidad estábamos de gira por Alemania. Tenía yo gran popularidad a raíz del mundial de Suecia, y cuando salíamos de un entrenamiento un tropel de gente, muchachos, chiquillos, se acercaron exclusivamente a mí, solicitando autógrafos. Esto me hizo demorar cosa de quince minutos. Cuando subí al omnibus Di Stéfano ya estaba vociferando: "no hay derecho de tenernos aquí esperando", fué lo más suave que dijo. Se había resentido por el hecho de haber sido yo, por un rato, el punto de atracción popular del equipo".

"Cuando fui contratado por el Real se me garantizó que desempeñaría las mismas funciones dentro del campo que cumplía en la Selección del Brasil y Botafogo. Comencé bien. De mis pies salían los pases de gol y las jugadas de verdadera profundidad. Di Stéfano, que tenía que jugar adelante, junto con Puskas, pasó por encima de las disposiciones del entrenador Fieitas Solich y se retiró por su cuenta, inclusive más que yo y no dejaba que me entregaran un balón, reclamándolo en forma autoritaria a sus dóciles "servidores" de la "defensa". Se hacía notar, gritaba, golpeaba y hasta amenazaba para que se lo dieran a él".

"Yo me contenía. Tenía que defender mi prestigio y estaba decidido a sacrificar algo de mi personalidad en bien del equipo; pero llegó el momento en que ya no pude soportar tanta malevolencia y decidí hacerle público".

"Así las cosas, deprimido y preocupado, pedí al Real Madrid la anulación de mi contrato. Se me impusieron condiciones leoninas. Pero conseguí mi libertad, tuve que firmar una carta en la que se me prohibía jugar más en cualquier otro club español y abonar como indemnización al club veinticinco mil dólares".

"Puskas y Gentó trataron de ayudarlo, pero han frenado ante



la batuta en manos de un hombre que había entrado en el declive. Había que sacrificar al ídolo para salvar el futuro. Di Stéfano rompió relaciones con Bernabeu y Saporta. Su reinado había terminado. "No me han dejado salir por la puerta. Me han echado por la ventana. Esto es una traición", manifesté iracundo Alfredo a un periodista italiano.

El 1º de julio, no fue un día de gloria para el "crack" hispano-argentino. Ese mismo día el presidente del Real Madrid le recomendó telefónicamente, y después lo hizo público, "de que se retirara en un sanatorio y renegó sus declaraciones recomendándole que fuera a "comer pasto".

En fin de las que parecían malas relaciones entre un gran club y un gran jugador ha sido recordado. Cerca de cincuenta millones de pesetas le dio a ganar el Real Madrid a Di Stéfano. El propósito de acuerdo a esa compensación. Pero el final ha sido feo para Alfredo. Ha vivido sus mejores momentos en el club "merengue", pero también le ha tocado saborear el más amargo.

Martín Esperanza se reintegra hoy al PONTEVEDRA

VERIN, (Orense), 9.— El jugador de fútbol del Pontevedra, Martín Esperanza, en quien se decía que estaba en quiebra el club, desmintió al correspondiente de Aifil, tal afirmación, indicando que mañana acudiría a Pontevedra para someterse a la disciplina del club. (Aifil).

NATACION Record europeo de los 1.500 m. libres

BUDAPEST, 9.— El nadador húngaro, Katona, ha mejorado el record de Europa de los 1.500 metros libres con un tiempo de 17'30". (Aifil).

XXII edición del Campeonato Ciclista de Montaña Venció al granadino Joaquín Galera

PALMA DE MALLORCA, 9.— El granadino Joaquín Galera, del equipo Kas, se ha proclamado nuevo campeón de España en ciclismo de montaña al vencer en la XXIII edición de este Campeonato hoy celebrada, organizada por la Federación Balear de Ciclismo y patrocinada por el diario "Baleares".

La prueba se ha corrido sobre una distancia de 175 kilómetros con salida de Pollensa y llegada a la cima del Collado de Soller. En dicho itinerario, muy duro, ilguraban los collados de Pollensa, Lluch, Puigmayor, Deya, La Pedriza, Valldemora y Collado de Soller, todos ellos con alturas entre los 500 y 1.000 metros.

Tomaron la salida 19 corredores. En la subida del primer collado, de Pollensa, se destacaron cuatro, Galea y Elnorza del Kas, y los mallorquines Antonio Tous, también del Kas y Gabriel Más, del Ferrys marcando siempre el tren los dos locales, el grupo de cuatro escapados ha ido aumentando paulatinamente su ventaja, que en la cuesta de la Pedriza era ya de cinco minutos, 45 segundos. En su primer paso por Palma, los cuatro llevaban ya un adelanto de 20 minutos sobre el horario previsto de la carrera, y

de once minutos sobre el pelotón. Con esta tónica ha continuado la carrera. En la primera subida al collado de Soller, Elnorza y Galera han atacado y se han despegado de los dos mallorquines, cansados sin duda por haber marcado siempre el tren. En la segunda pasada por la cuesta de la Pedriza, Galera y Elnorza llevaban a sus dos inmediatos seguidores dos minutos de ventaja. A medida que se acerca al final de la carrera, se acusa el esfuerzo de los cuatro destacados. A once kilómetros del final, Galera se despegó de Elnorza y poco después este se pasó también por Tous. Con gran gentío, calculado en unas cuatro mil personas, se esperaba la llegada de los corredores a la meta del Collado de Soller.

La clasificación general de la carrera es como sigue:

- 1.—Galera, en cinco horas, 21 minutos y cincuenta segundos.
- 2.—Tous, cinco horas, 28 minutos y 20 segundos.
- 3.—Elnorza, 5-29-46.
- 4.—Gabriel Más 5-32-22.

Once minutos después fueron llegando los corredores integrantes del pelotón. El quinto lugar fué para Galica, seguido con algunos segundos de diferencia por Carreras, Echevarría, Sánchez

Uribe Zubia, Martín Piñeira y Suñer. Fuera de control llegaron o se retiraron Más Sual, Tortellá, Karmany, Barrutia, Sagarduy, Pons y Lomlo. El campeón de España de 1963, Esteban Martín, ha manifestado que tuvo que batirse completamente solo, sin ninguna ayuda, y que por ello le desmoralizó.

El nuevo campeón, que hizo una media de 33'46 kilómetros hora, corrió una gran carrera, con mucha inteligencia y demostró ser el más fuerte de los participantes.

Los dos mallorquines, Tous y Gabriel Más hicieron también una espléndida carrera, pero acusaron el esfuerzo realizado durante más de la mitad del recorrido al marcar el tren sin relevos.

LA XXIII edición del Campeonato de España de Montaña, que ha durado entre los más hermosos parajes de la Sierra de Mallorca, ha constituido un gran éxito de organización y de público. Entre este último, situado sobre todo en las alturas de los collados se encontraban muchos extranjeros.

Los trofeos a los vencedores fueron entregados por el Tesorero de la Federación Española de Ciclismo, don Abelardo Torrejón, y por el presidente de la Federación Balear, señor Canals. — Aifil.

RINCON AMENO

DEDICATORIA DE UN LIBRO

Edmund F. Wilson, escritor norteamericano ha estampado en su último libro esta dedicatoria: «Dedico este libro a ti que me impulsas siempre a trabajar, a ti que divides todo conmigo, a ti que no consigo jamás satisfacer completamente, a ti mi recaudador de impuestos».

FEROCES CANISALES

Un explorador de las islas salta de Oceanía con una reunión algunos episodios de sus expediciones:

—Puedo asegurarles que todavía existen en el mundo tribus caníbales que comen carne humana. Las señoras presistes sintieron un escalofrío de horror y una de ellas preguntó interesada: —¿Los viernes también?

CONSULTA MEDICA

El doctor Marston, médico muy cotizado entre las estrellas de Hollywood, recibió un día una carta de la secretaria de la famosa y volátil Jayne Mansfield, que decía así:

«La señora Jayne Mansfield, le advierte que no podrá acudir a la cita que le había dado para consultarle porque no se encuentra bien. Volverá a citarle cuando se sienta totalmente restablecida».

ES EL OFICIO

—Doctor, cuando trabajo veo muchos colores.
—¿En qué trabaja?
—Soy tintorero.

NOTICIAS

CON

ESTRAMBOTE

¡ESTAMOS AVIADOS!



—Según el correspondiente de «El Glosario», en Londres, la última moda consiste en no ir a la moda. Al parecer, la nueva tendencia la iniciaron, como no, los «Beatles», esos novatores insoportables de la vida inglesa, que empezaron a vestir y hablar (y a cantar) como les daba la gana y no según mandaban los definidores oficiales de la elegancia. He aquí, en resumen, el nuevo código: «Vestid como os plazca, decid todo lo que os venga en gana, evadid decir y hacer lo que hacen y dicen los demás por una insulsa y superada manía de seguir una moda envejecida».

Si era poco lo que había de esa libertad en uso, que ya en tantos es abuso de vivir sin freno al día, ahí está, en su demencia, ese código ordinario —pura ordinare—, muestrario de la neta extravagancia, más sujeto a la ignorancia, visto el todo del sumario.

No es llevar contra a la moda, que la moda es arbitraria por demás, y estrafalaria, digna de severa poda. Es llevar la contra a toda forma de la convivencia más sensata, sin consciencia de lo que es sana costumbre; es el odio y la hembra que empobrecen la conciencia.

De lo viejo, siendo sano, tomen modos y decires; ni vestir como faquires n en lo burdo andar rayano. En lo cuerdo, de la mano caminar por sus dictados; no hacer sayos de tapados, por afán de distinguirse, que eso siempre convertirse suele en potros desbocados.

Sin tal código —alarmados de en qué puede traducirse— hoy ya estamos aviados!

Don Riplo

EN EL PÁRAMO DE LA LORA

Prosiguen las pruebas preliminares a la explotación del yacimiento petrolífero

UNO DE LOS TANQUES RETIRADOS ALMACENA YA UNOS 14.000 LITROS

BURGOS, 9.— (Crónica del correspondiente de «Cifra». Andrés Ruiz Valderrama).

Han prosiguido en el páramo de La Lora las pruebas preliminares a la explotación del yacimiento petrolífero.

Estas pruebas, aun para los más profanos, acusan que los trabajos revisten el carácter de pruebas de «extracción» y por añadidura son positivas, pues el hidrocarburo aflora a través del largo y estrecho tubo introducido en el pozo con fuerte presión, a partir de las nueve y media de la mañana y de manera continuada, tras las comprobaciones de cada caso.

En la práctica de estas pruebas intervienen dos compañías que trabajan para Amospain — Campsa ambas de patente claramente francesa, la «Fluopetrol» y la «Sonpetrol». Los técnicos de la entidad exploradora desarrollan una gran actividad en la comprobación de resultados y análisis de cada prueba.

Lo que bien demuestra que la fase actual del programa a desarrollar tiene un acusado carácter científico y de experimentación. El observador puede apreciar como entra el pozo y la balsa de los fodos funciona una máquina especial o aparato analizador, donde son llevados los productos de extracción y a la que se dedica una gran atención por parte de los expertos.

El trabajo parece complicado y altamente interesante. De allí los barrotes y desechos van a la balsa y salen muestras para los laboratorios. Es de suponer que efectuadas las comprobaciones precisas, una vez arrojados a la balsa de fodos, el oro negro de calidad será enviado a los tanques cisterna. En estos trabajos repetidos con cada prueba, parece que había dos fases: La primera a cargo de los técnicos de Campsa y, la segunda, a cargo de «Amospain».

Como hemos dicho, para todos

era visible la explotación del petróleo por la varilla. Sin duda, debido a la angustia del escape y a la presión de salida, subía pulverizado, cayendo después como una lluvia sobre el pozo y sus alrededores. Los hombres que manipulan en la torre aparecen cubiertos con el casco blanco e impermeable «Ad hoc».

Hubo una prueba cronometrada a las once de la mañana, que fue mas potente y sostenida, sin duda por las características de la observación del estudio a realizar. Un olor potente a petróleo se extendió por todo el campo.

Estas extracciones experimentales y preparatorias son según nos han dicho, llamadas en el argot petrolífero «swabs» palabra inglesa que debe de ser muy expresiva a pesar de su brevedad.

Hemos oído también que uno de los tanques retirados del campo almacena ya de 13 a 14.000 litros de petróleo, sacado en los primeros trabajos de esta etapa experimental y preparatoria que comenzó el viernes.

Como ya es sabido, son varios los depósitos levantados hasta ahora con capacidad de unos 200.000 litros cada uno. Al parecer es cierto que fue preciso ampliar el orificio de salida del tubo del pozo, antes de que pudiera resultar adecuado para las pruebas a realizar.

Ciertamente, no hay razón sino para creer que el trabajo en el Pozo de Ayoluengo número uno de La Lora ha cubierto ya un largo período hasta llegar a las prácticas actuales que por los signos participan, ya lo hemos dicho, de un doble carácter, experimental y preparatorio, de estudios y comprobación el primero y previo el segundo a la explotación propiamente dicha, que será la próxima etapa. ¿Cuándo se llegará a esto? No lo sabemos, pero hay síntomas que para cualquiera son elocuentes.

Hoy en Valdeón estaban todos los técnicos principales de la explotación e incluso, acudió desde San Sebastián, donde se halla pasando la temporada estival, el ingeniero jefe de prospecciones de Campsa, don Ruperto Sanz.

En cuanto a lo demás, no queda otra opción que prestar oído a los rumores, aunque sea para no dárles crédito. Abundan y son variados, llegando incluso a tomar cuerpo entre los habitantes del lugar la creencia de que el petróleo ahora aflorando no es de la primera capa, sino de otra mucho más profunda. Lo recogeremos como expresión interesante y si se quiere como demostración del optimismo que se alimenta en el ánimo de estas gentes sencillas, indolentes si se quiere, pero altamente observadoras y atentas a los acontecimientos que desde hace poco más de dos meses están viviendo.

Nos han asegurado nuevamente —y convalida decir una vez más que las fuentes informativas no son directas, sino al contrario parecen haber dado muchas vueltas antes de llegar las noticias a nuestro conocimiento— que cuando al fin se emprenda la explotación verdadera del crudo, será traído a Burgos, para su almacenamiento

en los enormes depósitos de la estación subsidiaria de Campsa que está construyendo, de la que hace tiempo afirmamos era una de las más capaces de las que existen en Europa y para la que la Campsa solicitó muy recientemente al Ayuntamiento permiso de ampliación.

Estos depósitos tienen una capacidad al parecer de hasta dos millones de litros y son subterráneos.

Para terminar esta impresión de última hora, repetimos que el comienzo de la explotación del primer pozo petrolífero de La Lora esta llegando y señalaremos que incluso parece que ha sido ya contratada una pequeña flota de camiones cisternas para el eventual transporte del hidrocarburo a extraer desde el páramo hasta la capital.

El Ministro inglés del Aire, de vacaciones en Algeciras

ALGECIRAS, 10.— El ministro inglés del Aire Mr. J. Amer, en compañía de su esposa e hijo, se encuentra pasando sus vacaciones en la finca «Las Columnas», propiedad del miembro del Parlamento inglés Lord St. Olaf. (Cifra)

CAPITULO DE SUCESOS

Automóvil arrollado por un tren, en Salamanca CUATRO DE SUS OCUPANTES RESULTARON MUERTOS

SALAMANCA, 10.— En un paso a nivel sin guarda, situado a medio kilómetro de Aldeanueva, en la carretera de Madrid a Salamanca, fue arrollado un automóvil por un tren, siendo arrastrado durante un trayecto de trescientos metros. El automóvil quedó totalmente destruido y cuatro de sus ocupantes muertos en el acto. Un quinto ocupante, salió despedido resultando ileso.

Los muertos son Fernando Blázquez Sánchez de 48 años de edad, teniente retirado del Ejército, vecino de Salamanca y conductor y propietario del automóvil SA 16942; su esposa, Amelia González Marín de 36 años; la hija de este matrimonio, Adoración, de 15 años y una conocida de la familia, Victoriana Iglesias Verdugo de 39 años. El pasajero que resultó ileso, es el joven de 18 años, Fernando Basterra Romero. (Cifra).

TRES MUERTOS Y SEIS HERIDOS, AL CHOCAR UN AUTOMÓVIL CONTRA UNA ENCINA

PLASENCIA (Cáceres) 10. Un automóvil se estrelló contra una encina, que arrancó de cuajo, en el término de Valdeobispo y de resultados del accidente han perecido tres personas. Otros seis viajeros sufren heridas leves.

En la carretera de Plasencia a La Alberca, kilómetro 14, el turismo francés 932 B. J. 70, conducido por Angel García Boave, por causas que se desconocen chocó contra una encina. Quedó aprisionado Toribio Sánchez García, que murió en el acto y cuyo cuerpo pudo ser extraído a las tres horas. Tenía 34 años de edad y era natural de Valdeobispo. También pereció en el accidente un hijo del anterior llamado Florencio Sánchez Blanco, de nueve años

Incendio a bordo del petrolero «CAMPANARIO»

CORIA DEL RIO (SEVILLA), 10.— El petrolero español «Campanario» de la «Campsa» ha sufrido incendio a bordo cuando navegaba en dirección a Sevilla, a la altura de «Villa Anha» a dos kilómetros de esta población.

El fuego se inició en la sala de máquinas, en uno de los mecheros. Desde el barco, la tripulación dio voces a las personas que se encontraban en tierra, para que avisaran a la Guardia Civil. La Comandancia curso aviso a los bomberos de Marina de Sevilla, que se personaron inmediatamente con cuatro coches, dos motobombas y el personal necesario.

El barco quedó varado ya que el incendio destruyó la sala de máquinas. Al lugar del suceso acudieron dos remolcadores.

Dominado totalmente el siniestro, el «Campanario» ha sido remolcado a los muelles sevillanos. No han ocurrido desgracias personales. —(Cifra).

También matan las pistolas de plástico

CORDOBA, 10.— También matan las pistolas de plástico. En el pueblo de Encinas Reales ha resultado muerto por axifia el niño de cinco años, José Granados Ruiz. Se encontraba jugando con una pistola de plástico que llevaba de agua y al presionar con la boca se tragó el tapón del cañón que le obstruyó la laringe. —(Cifra).

M. DE AGOSTA

MEDICO CIRUJANO
Partos y enfermedades de la mujer
Altamira, 3. Teléfono 1290
SANTIAGO

ALMANAQUE SANTORAL

Martes, 11 de Agosto

Santos: Tiburcio, Susana, Vito, Rufino, Alejandro, oba; Filomena y Digna, vírgenes; B. Pedro Pablo, S. J. cf.

Sale el Sol a las 5.24.
Se pone a las 19.16.

CUPON DE CIELOS

En el sorteo celebrado ayer resultó premiado el número 800.

PROGRAMA DE LA TV

un televisor...
PANTALLA NEGRA
General Electric
DAVINA

MARTES, 11 DE AGOSTO

SOBREMESA
2'15 Avance de Telediar.
2'17 Primera página. Entrevistas y reportajes.
2'30 Biografía del ayer.
2'30 Telediar.
3'20 Punta de vista. Cine, por Alfonso Sánchez. Teatro, por Alfredo Marquerite.
3'30 Para vosotros.
3'40 Topaze (cap. II).
4'00 A media voz. Comentarios de Ramón Escobedo.

NOCHE
7'00 Avance de Telediar.
7'32 Ella, él y Asia.
8'00 Foro TV. Médicos y enfermeros. Director y presentador: Victoriano Fernández Asa.

8'30 Dibujos animados.
8'40 Secuencia: «Cantantes y actores».
8'55 Mundo ligero. Filatelia.
9'00 Teatro de la familia (cont).
9'30 Telediar.
9'50 El tiempo.
9'55 Minutos musicales.
10'00 Los defensores.
11'00 Festivales de España: Lullillo y su teatro de danza española (II parte).

12'00 Telediar.
12'20 El programa de mañana.
12'25 Medianoche.
12'30 Cierre.

CRISTOBAL DEZA BARRIO

Especialista diplomado por oposición en Garganta, Nariz y Oído. Jefe de Clínica del Hospital de Marina.

Méndez Núñez, 1-2-1. FERROL

CRUCIGRAMA

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10

HORIZONTALES: 1.— Avance. En donde me encuentro. Atadura. 3.— Producto volcánico (al rev.). 5.— Paredido al aire. 4.— Ollas. 6.— Can en el norte de Segar. 6.— Can en el norte de Segar. 7.— Encaminarse. Provincia española. 8.— Nombre femenino. 9.— Nombre de Bolivia. 9.— Flor. 10.— Albergados.

VERTICALES: 1.— Ditar. 2.— Aves. 3.— Marchamos. 3.— (al rev.). 4.— De esta suerte. 4.— (al rev.). 5.— Garantía. 5.— Contrato. 6.— Población de Portugal. 6.— Aumento. 7.— Nombre femenino. 7.— (al rev.). 8.— Nombre de Bolivia. 9.— Flor. 10.— Albergados.

SOLUCION AL ANTERIOR
HORIZONTALES: Solteros. 2.— Ola. 3.— Loba. 4.— Ser. 4.— Iraca. 5.— Roclan. 5.— Aba. 6.— Ta. 6.— atar. 8.— Aba. 8.— Dote. 9.— Ral. 10.— Oros sano.

VERTICALES: Solicitado. 2.— Olor. 3.— Labor. 3.— Labaro. 4.— Acia. 4.— Acia. 5.— En. 5.— El. 6.— Ros. 6.— Isaura. 7.— Opera. 8.— Serenaralo.

PLAZA DE TOROS DE PONTEVEDRA

GRAN FERIA TAURINA DE GALICIA
Esta tarde, a las 5,30

¡SENSACIONAL CORRIDA DE TOROS!

Seis hermosos ejemplares de Molero Hermanos

Manolo Vázquez

El Viti

Jaime Ostos

DIA 18 Seis toros de Pareja Obregón

Antonio Bienvenida

Carlos Corbacho

El Cordobés

Días 15 y 17.— En primera edición y en edición especial, respectivamente,

UNA OPORTUNIDAD

la apasionante prueba entre maletillas de toda España que apasiona a España entera

Las corridas comenzarán a las 5,30 de la tarde

ATERRIZAJE FORZOSO, EN BARCELONA

BARCELONA, 10.— Un avión cuatrimotor que había salido del aeropuerto de Palma con dirección a Londres sufrió en pleno vuelo la avería de dos de sus motores, por cuyo motivo tuvo que realizar un aterrizaje de urgencia en el aeropuerto de El Prat. El aterrizaje se efectuó sin sufrir ningún accidente. —(Cifra).

Dr. NIETO NOYA

Especialista en Obstetricia y Ginecología

Jefe de la Maternidad de Marina

Consulta, Lugo, 50. Telf. 3140-212

Teléf. 2980-190

Domicilio: Espartaco, 41.

Teléf. 2980-100

EL FERROL

POR EL CAMINO DE SANTIAGO

Tres jóvenes ferrolanos han hecho en 24 días el recorrido desde la frontera francesa hasta la Tumba del Apóstol

Entrevista por PANCHETE



Los jóvenes ferrolanos cruzan la Plaza de España, para postrarse ante el Santo Apóstol, y ofrecerle los sacrificios de su peregrinación. — (Foto Archivo)

La Prensa no sólo regional, sino nacional, así como la Radio y la Televisión, transmitieron a todos los rincones de nuestra Patria la noticia de que tres jóvenes ferrolanos habían efectuado el recorrido por el "Camino de Santiago", en un ardiente deseo de postrarse a los pies del Apóstol, como antaño hicieron los peregrinos que llegaron desde los más alejados rincones de la vieja Europa.

Nuestro periódico dedicó una amplia información a la llegada de estos jóvenes a Santiago, pero nosotros hemos querido recoger sus impresiones después de encontrarse nuevamente en sus domicilios.

Los hemos dejado descansar un día y a la jornada siguiente intentamos ponernos en contacto con ellos. Cuando los requerimos solamente uno de ellos pudo responder, ya que los otros dos se habían reincorporado a sus puntos de trabajo. Así que, en nombre de los tres, va a contestar a nuestras preguntas el benjamín de la expedición Juan Miguel Nodar Criado, al decir de sus compañeros, el mejor andarín.

—¿Cansado, Juan Miguel? —No; ahora ya no. Además la satisfacción de haber cumplido nuestro objetivo supera al cansancio y a la fatiga.

—¿Entonces hagamos un poco de historia de vuestro peregrinaje. ¿Cuándo iniciaste la marcha? —El día 12 de Julio, a las siete

de la tarde, salimos de la misma frontera francesa en Valcarlos rumbo a Santiago.

—¿Cuánto recorristeis en esta primera etapa? —Poco; solamente hasta Roncesvalles, a donde llegamos a las doce menos cuarto de la noche aproximadamente.

—¿Cómo fue que tardasteis tanto en esta primera jornada? —Hubo dos motivos; primero, el cansancio de dos noches de viaje sin dormir; y en segundo lugar, que tuvimos que salvar un puerto de montaña de bastante altura, que es el de Ibañeta.

—¿Cuántos emprendisteis la marcha? —Eramos cinco: Francisco Cruz, Pedro Rodríguez Orozco, Juan Ríos Rey, Fernando Sandino y yo.

—¿Cuál fue la etapa más dura? —Quizá haya sido la primera, por las razones que apuntamos antes.

—¿Cómo fue vuestro itinerario? —Siguiendo el tradicional camino de los peregrinos a Compostela, marchando unas veces por carreteras y otras por los viejos caminos reales.

—¿Qué media kilométrica habéis hecho diariamente? —El promedio debe ser de unos treinta a treinta y cinco kilómetros por día.

—¿Encontrasteis muchas dificultades para dormir, comer, etc.? —Para dormir, no tuvimos ninguna, ya que llevábamos nuestra tienda de campaña; para comer, la zona más difícil fue en la su-

bida al Cebreiro. Tuvimos que hacer toda la jornada con un trozo de pan de centeno, que fue lo único que pudimos conseguir para alimentarnos.

—¿Os sucedió algún otro hecho curioso a lo largo de las jornadas de camino? —Hubo uno que nos llamó la atención. En Viana, a Cruz, pese a ir con el uniforme de la Guardia de Franco, le tomaron por francés y aquellas gentes le decían: "Mi no comprender francés", antes de que nuestro compañero pudiera hablar. Y el asombro de las gentes fue grande, cuando, con voz clara y acento españolísimo les dijo: "No tendrán una poca de leche". Ellos, claro, no pensaban que nosotros éramos españoles, ya que normalmente los que pasan por allí suelen ser franceses.

—¿Cuántos pares de botas gastaste en el trayecto? —Dos; primero el de alta montaña de la OJE, que me duraron hasta Castrogordz, y luego, en esta localidad compré otro, que fue con el que llegué hasta Santiago.

—¿Cómo fue el abandonar la peregrinación tus compañeros? —Sandino se vio obligado a hacerlo en Logroño, por culpa de unas ampollas fenomenales que le salieron en los pies; y Ríos en Burgos, ya que se le inflamó una uña que le producía fiebre una pena, porque nos hubiera gustado llegar todos a Santiago. Por cierto que nuestro pensamiento cuando estuvimos ante la tumba de

Santiago, fue para estos dos compañeros que, pese a su entusiasmo, no pudieron gozar de esta maravillosa jornada.

—¿Dónde dormisteis la noche anterior de vuestra llegada a Santiago? —En Labacolla, a once kilómetros de la ciudad del Apóstol.

—¿Llegasteis con todo el material que llevabais? —No; tuvimos que ir dejando por el camino cosas; unas quedaban en Logroño, en casa de los familiares de uno de mis compañeros, y otros bultos los dos que tuvimos que abandonar.

—¿No pensasteis en alguna solución para paliar este problema del peso? —Sí; estuvimos tentados a comprar un burro para que nos llevara las mochilas; pero como después de aligerar peso ya pudimos caminar mejor, desistimos de esta idea.

—¿Tuvisteis algún percance en forma de lluvia, tormenta, calor etcétera? —En el aspecto tormenta nos sorprendió una muy fuerte, teniendo que refugiarnos en la Abadía de Benevívera, a cuatro kilómetros de Carrión, donde tuvimos que dormir en un portal. Y en cuanto a calor hubo una jornada en Estella en la que no podíamos dar un paso, ya que era agobiante. Preguntamos la temperatura y nos contestaron que sería alrededor de 43°.

—¿Vosotros habéis seguido el tradicional "Camino de Santiago"? —Según me dijiste antes, ahora bien, yo quisiera preguntaros cómo lo habísteis.

—Efectivamente, esta es una pregunta interesante, ya que el "Camino de Santiago", el auténtico, el tradicional, está sin señalar, salvo en Herreiras, antes de comenzar la subida a Piedrafita, en el que hay un cartel que indica "Andugo Camino de Santiago". El resto del camino lo hemos hallado preguntando a los más viejos de los lugares por donde pasábamos. Por cierto, como caso curioso he de decir que en una ocasión, al salir de Astorga, íbamos a subir el puerto y por la carretera hay sesenta y cuatro kilómetros; la suerte nuestra fue que no había ninguna sombra y entramos en una taberna y allí nos indicaron otro camino, que además era el tradicional, en el que ganábamos treinta kilómetros aproximadamente y en el que ganamos un día de nuestro peregrinaje.

—¿Quedasteis satisfechos de vuestra peregrinación? —Muchísimo; tanto que volveríamos a hacerlo, pero con menos peso.

—¿Qué fue lo que más os impresionó de todo lo que vivisteis? —Sin duda alguna, la llegada a Santiago, no sólo por la satisfacción que esto supuso para nosotros, sino por el recibimiento extraordinario e inesperado que nos han hecho.

—¿Os hicieron algún regalo en Santiago? —Nos entregaron las conchas de peregrinos, las cuales nos fueron impuestas por el Gobernador Civil de la provincia, el Alcalde de Santiago, y el consejero nacional del Movimiento, señor Salgado Torres.

—¿Algún otro regalo? —Uno espiritual extraordinario: el que nos hizo en sus palabras, con su cariño y con su paternal palabra, el Cardenal de Santiago de Compostela. Sus frases de aliento y estímulo son algo que no podremos borrar de nuestras mentes.

—¿Qué aconsejarías a otras personas que hicieran este peregrinaje? —Que no lo empezasen como nosotros, en el puente internacional, sino en Roncesvalles que es donde comienza, y de esta forma se ahorrarán la penosa subida de doce kilómetros al puerto de Ibañeta; y también que, en lugar de seguir las carreteras que marcan las guías, con un recorrido de más de 800 kilómetros, sigan la ruta tradicional, ya que ahorrarán tiempo y camino.

—Y, por último, ¿quieres decir alguna cosa más? —Pues sí. Agradecer en nombre de mis compañeros y en el mío propio, a la Guardia de Franco el patrocinio de esta peregrinación inolvidable, agradecimiento muy especial a la persona del señor Selgas Quiroga, Director Administrativo del Parador de Turismo de nuestra ciudad, que fue el verdadero impulsor de la misma; y también el recibimiento que nos tributaron en Santiago, ya que estuvieron no sólo las prime-

DEPORTIVO, CELTA y FERROL, disputarán el Trofeo "Concepción Arenal" en torneo triangular

ES POSIBLE QUE EL EXTREMO ALONSO FIRME HOY POR EL EQUIPO VERDE

NOTAS NECROLOGICAS

Fallecimiento del contralmirante don Pedro Núñez Iglesias

Dolorosa impresión causó en la ciudad la noticia de la muerte del contralmirante don Pedro Núñez Iglesias. Contaba sesenta años de edad. El finado era un caballero, todo bondad y simpatía de una sencillez que hacía aún más grata su persona. Era hombre jovial y cariñoso con todos y aménismo en sus conversaciones. Todas estas cualidades le habían hecho acreedor al afecto y cariño de todas las personas que se honraron con su amistad.

El contralmirante Núñez Iglesias tenía una brillante hoja de servicios. A lo largo de su carrera ocupó diversos destinos en buques y dependencias de la Armada. Durante la Guerra de Liberación era comandante del torpedero núm. 2, pasando luego al crucero "Almirante Cervera" como oficial de electricidad, en cuyo buque estuvo durante toda la guerra. Entre otros destinos mandó la Flotilla de Destructoros. Fue comandante del "Sánchez Barcáiztegui" y del "Almirante Valdés". Fue profesor de Meteorología del buque escuela "Juan Sebastián Elcano" durante tres años. De capitán de navío mandó el crucero "Almirante Cervera". Se hallaba en posesión de diversas condecoraciones nacionales y extranjeras. Actualmente ocupaba el cargo de Jefe del Centro Técnico de Electricidad Electrónica y Radiocomunicación. Era miembro de la Comisión Electrónica Internacional. El contralmirante Núñez Iglesias era también ingeniero electricista.

El fallecimiento de don Pedro Núñez, ha sido sentidísimo en Ferrol. A las ocho de la tarde se verificó el sepelio desde la capilla ardiente, instalada en el Hospital de Marina, hasta el cementerio de Catubals. En el duelo familiar figuraban sus hermanos don Indalecio Núñez Iglesias, Comandante general de la Flota y don Juan Ignacio Núñez Iglesias, coronel auditor del Departamento Marítimo de El Ferrol.

En el de autoridades, el Capitán

General del Departamento, don Pablo Suanzes Jáudenes; General Gobernador Militar, don Basilio Sáinz de Arana; Comandante General del Arsenal, don Manuel Sainza Castedo; Alcalde de la ciudad, don Rogelio Cenamor Ramos; contralmirante Jefe de Estado Mayor del Departamento, don Luis Cadarso González Cal; contralmirante Jefe de la Agrupación Naval del Norte, don Manuel Alderregui Amor; Gobernador Civil de Orense, don José María López Ramón; almirantes Arriaga, González Llanos, Escrigas, Macgillay, Antón Rozas, Romero Abella, Colomina, Novás Torrente; general, Lobo Montero; general auditor de la Armada, Viscasillas y Navarro de Ituren; director adjunto de la Empresa, don Juan Bautista Torrente Vizoso; Ingeniero de Obras del Puerto, don José Verdugo y García de Sola; Nutrición comisionados de la Marina y del Ejército y un público numerosísimo, en impresionante manifestación de duelo.

A su viuda, doña María de la Candelaria Franco González-Llanos, a sus hijos los señores de Melrás Bahamonde (don Antonio, teniente de navío); señores de Núñez Franco (don Pedro, teniente de navío); señores de Pérez Antelo (don José María, teniente de navío); Ana, Indalecio y Francisco; padre, el venerable almirante, cuenta 89 años de edad, don Indalecio Núñez Quijano; hermanos y demás deudos, enviamos el testimonio de nuestra más sentida condolencia.

Pese a que la Directiva hizo todo, los medios por lograr un equipo de Primera División, para enfrentar al Deportivo en el Trofeo Concepción Arenal, no se ha podido lograr el propósito, al estar todos los que interesaban —Zaragoza, Elche, Bilbao, Sevilla, Atlético de Madrid y España— comprometidos y no poder desplazarse a Ferrol en la fecha fijada para tan interesante acontecimiento deportivo.

De todas formas se ha podido conseguir el concurso del Celta, en relación con el traspaso de José, para que juegue con el Club Ferrol el día 4 de septiembre y el finalista se enfrentará al Deportivo el domingo día 6. En resumen, que los aficionados tendrán ocasión de asistir a un torneo al que no faltará emoción y el interés que suelen ofrecer estos choques entre eternos rivales regionales.

Aunque no se ha facilitado noticia oficial alguna se nos dijo que hoy llegarán al Ferrol, dos jugadores para fichar por el Club Ferrol. Son delanteros y uno de ellos —así se nos ha dicho— es Alonso, el que perteneció al Club Abarán ja pasada temporada y por el que el Ferrol ya estaba interesado hace algún tiempo.

Parece ser que la Tómbola que el Club Ferrol, ha instalado en el Cantón va a ser cerrada para reponer mercancías y hacer un pequeño balance. Será nuevamente abierta al público a finales del mes, actual.

ATROPELLADO POR UN TURISMO

Ayer, en la Clínica de Urgencia, fue curado el niño de 14 años, José Jesús Iglesias Rodríguez, que vive en la calle de Fontaña, 16-bajo. Había sido alcanzado por un turismo en la Avenida del Generalísimo. Sufría contusiones y erosiones en ambos codos, de pronóstico leve, salvo complicaciones.

RODOLFO LAMA - Construcciones S. A.

AVENIDA DEL GENERALISIMO, 64-BAJO

EL FERROL DEL CAUDILLO

Ofrece trabajo a oficiales carpinteros y albañiles, con primas extras por asistencia y rendimiento.

jornada ferrolana

SINCERIDADES

La sinceridad es, digase lo que se diga, un buen ingrediente de las relaciones humanas. Las reservas mentales no nos sirven de mucho. Quizá adquieran su justo valor en cierto tipo de relaciones diplomáticas. De esto —de reservas mentales—, sabía bastante el Sr. Maguileu, mentor de principios renacentistas y modelo todavía de algunos ingenuos actuales.

Pero la sinceridad —siendo, como es, cosa buena— tiene sus límites. Nadie gana la medalla de la simpatía de los demás confesando públicamente sus defectos. Si un hombre cualquiera, insatisfecho de sí mismo, consciente de su propia mediocridad o dolido íntimamente por no haber triunfado en las "cucanas" de la vida, sale un día a la calle y grita su lamentable realidad interior a los ciudadanos que pasean por las aceras, conseguirá probablemente que algunos hagan corzo en torno a la declaración, pero nada más. Que no espere ese hombre una manifestación popular lacrimosa, o las expresiones de compasiva simpatía ante su vacío interior. La gente tiene bastante con sus propios problemas.

El escenario cambia si el que "confiesa" es un personaje popular. Entonces, dejando a un lado las preocupaciones particulares, la indiferencia o el autopoder, asistimos con interés al "vaciado".

Aunque lo que nos ofrece Fco Medina una vez a la semana desde la pantalla pequeña, no es el "vaciado" voluntario de un hombre que pretende echarnos en el regazo del alma las imperfecciones de su vida, como ese hombre ha de defenderse de acusaciones, a veces muy duras, la cosa adquiere regocijante interés. Los titubeos, las sonrisas forzadas, la inquietud —ampliada o verdadera—, del rey de pop art, se presenta como algo sugestivo. Y hasta es posible que pensemos que allí, entre acusador y acusado, se cumple una lección de sinceridad, que va muy bien con los tiempos que nos han tocado vivir.

El espectáculo televisado donde valientemente se acusa a este o aquel caballero del, por ejemplo, pecado de vanidad, de el de plagio o de creerse guapo, no está completo. No agradaría que el mismo Fco Medina, como sacerdote máximo de una ceremonia tan "sincera" y aleccionadora, comenzase el acto haciendo pública confesión de su pecado de superficialidad un tanto "replipi" de sensacionalismo preparado y de haberse convertido en fiscal de pega o en capitán Araña de la popularidad.

¿Todavía el espectáculo podría ser mucho más sugestivo si el Sr. Medina y sus "reos" semanales se echasen en cara, a la vista y al oído de los televidentes, culpas gordas y defectos personales desconocidos por los españoles corrientes y molientes. Una especie de "tensión" actual que hiciera más grata la vida, aunque el Sr. Medina y sus reos cobrasen, por ello, una cantidad justa y equitativa...

Esa vida, a pesar de las luchas entre negros y blancos, de la divertida dialéctica entre Johnson y Goldwater y de los tiros que cuecen en la isla de Chipre, no tiene el suficiente interés. Hay que moverla un poco...

MARIUS

AGENDA DEL DIA

Registro civil

Nacimientos: María Victoria Rodríguez; María Jesús Alonso y Seoane; María Angel Rey y Pardo; María del Pilar Lago y Gándara; Susana García García Lorenzo; Guillermo Salvador López y Becerra; Julia Rodríguez y Carballeira.

Matrimonios: Gumersindo Bouzo y Rodríguez, con Josefa Santiago y Cobas; Jesús Bermúdez y Fernández, con María Francisca Villarría y Brito; Carlos Zaragoza y Penan, con María Isabel Dobarro y Montero.

Avellina Rafael Gundín y González, con María de la Purificación Anleto y López; José Antonio Piñón y Rico, con Josefa Otero y Anca; Manuel Fernández e Insua, con Julia Alzueta y Cuervo; Jesús Casio Elipo y Díaz, con Purificación Domínguez y Cebreiro.

Manuel Concepción y Perdonio, con Juana Leirúa y Blanco.

Las mareas, hoy

Pleamareas: 6.4 de la mañana y 6.27 de la tarde.
Bajamareas: 12.15 de la mañana y 12.35 de la noche.

El tiempo, ayer

Temperatura máxima, 22°;

mínima, 14°6; media 18°7; dirección del viento, NE; fuerza, fresco; estado del mar, marejadilla del NO; cielo, despejado; visibilidad, buena; barómetro, 759; lluvia, 0.

La Voz de Ferrol

PRINCIPALES AUDICIONES DEL PROGRAMA DE HOY

- 12.00 Apertura.
- 12.05 Almuerzo.
- 12.30 Mosaico de artistas.
- 13.10 Club de oyentes.
- 13.45 Discolandia.
- 13.59 Primer avance informativo.
- 14.08 La familia Megatón.
- 14.14 ¿Y usted qué opina?
- 14.30 Servicio Informativo de Radio Nacional.
- 14.47 Siempre hay una orquesta.
- 14.49 Cotizaciones de bolsa.
- 14.55 Radio espectáculo.
- 15.05 Música para la sobremesa.
- 15.20 Café de artistas.
- 15.26 Atrifios da nosa terra.
- 15.35 Marta (novela seriada).
- 16.00 Música de Príncipe.
- 16.40 Club de oyentes.
- 17.01 Imágenes musicales de los Países Bajos.
- 17.30 Tarde de concierto. (Rena Tartelet interpreta a Tarrega).
- 18.00 El camino más sencillo (novela seriada).
- 18.15 Selección ligera.
- 18.05 Ricardo Visus interpreta Mica.
- 19.15 Club de oyentes.

19.54 Segundo avance informativo.

- 21.05 Sexto festival.
- 21.20 Aires de España.
- 21.35 Desfile de estrellas.
- 21.40 Pablito, papá y mamá.
- 21.47 Iguales... pero distintos.
- 21.55 Saludo musical.
- 22.15 Ferrol de noche (Información local y regional).
- 22.30 Stop musical.
- 23.00 Velada de opera. Programa de la R.E.M.
- 24.00 Cierre. Himnos del Movimiento y Nacional.

LISTIN TELEFONICO

- Comisaría de Policía 1304
- Bomberos 2026
- Casa de Socorro 1950
- Policia Municipal 1425
- Policia Armada 2002
- Guardia Civil 1351
- Hospital de Caridad 2009
- Hospital de Marina 1894
- Juzgado de Instrucción 3051
- Comandancia de Marina 3285
- Taxis 1209 y 1234
- Correos, 1378.
- Estación Marítima, 1244.
- Estación de Ferrocarril... 1012
- Telegrafos, 3264.

Farmacias de guardia

Turno semanal de farmacias de guardia:
Don César Guerrero Prieto, Galiano, 1, y doña Cándida Hyde Aragón, General Franco, 164.

Los autores, que fueron detenidos, exigían un rescate de 30.000 dólares

La Estación Central de la Policía recibió la llamada de un niño aficionado a las truculencias que anunciaba que por el barrio de La Soledad —en el centro de esta capital— estaba dando vueltas un automóvil de lujo con seis personas en su interior. «Parece un secuestro», dijo el asombrado muchacho. Y en realidad se trataba de eso. La Policía se movilizó rápidamente y frustó un sainete que pudo haber concluido en un drama.

Un acaudalado industrial italiana, Arturo Sessana, gerente de una Empresa de pastas alimenticias,

industrial le colocaron una par de gafas oscuras que le impedían ver. Y el jefe de los secuestradores "plantó el negocio" sin demora. Él era un hombre acaudalado y ellos eran pobres. Por eso le habían secuestrado y le exigían el pago inmediato de 33 000 dólares.

«Que ésta es una suma fabulosa; yo sólo tengo cincuenta mil pesos» contestó el secuestrado. Los delincuentes conferenciaron entre ellos y bajaron en una tienda en La Soledad, y el italiano escribió sobre una mesa el cheque, llamando por teléfono al gerente de la sucursal bancaria, al cual anunció que enviaba a su chófer, con un acompañante, para retirar el dinero. El coche siguió dando vueltas. El chófer y su acompañante

Fué en estos momentos cuando el muchacho llamó a la Policía denunciando la anormalidad que había observado, lo cual movilizó inmediatamente a la Policía.

Los coches patrulleros buscaron el coche del acaudalado industrial italiano, hasta que lo encontraron en la puerta del Banco. Un sujeto que estaba en una esquina fué desarmado y detenido por la Policía y en seguida se movilizaron hacia la tienda donde estaba la víctima con otros dos autores del hecho. El gerente de la fábrica de pastas alimenticias creyó llegado el momento de escapar y corrió hacia los servicios higiénicos gritando: «Son bandidos y secuestradores». Luego los policías llegaron al Banco y fué capturado el último integrante de la banda, cuando esperaba tránquilamente que se pagara el cheque. De esta forma fué frustrado el secuestro, delito que, prácticamente no se conoce en esta capital. La policía piensa que el proceso de este caso hará pensar muy seriamente a los delincuentes.

A black and white photograph showing three men on bicycles pulling a small, dark-colored car. The man in the center is on a bicycle, pulling the car from behind. The car has the number '2701' on its front. To the left of the car, another man is on a bicycle, also pulling it. To the right, a third man is on a bicycle, pulling it. A sign on the left side of the image reads 'KEEP LEFT'. The background shows a road and some trees.

Nutrida población galaica

Quinas, que quedan en el valle. No es extraño, que, en este verdor insuperable y en este ambiente, los descendientes de aquellos celtas que se afincaron en Irlanda, la Normandía y el Finisterre, se acimatara tanto en el Valle de Arán. Con la particularidad de que para llegar allí, han tenido que atravesar, además de media España, toda la provincia de Llerda, dándose la circunstancia de que en ninguna otra zona de esta rica provincia han querido detenerse los porteadores de la "morriña". Han seguido adelante en su camillar, hasta topar con el escondido Valle aranes, y, al verlo, se habrán dicho: "Aquí me quedo". Y allí se quedarán, primero, ofreciendo su afanoso trajinar en la construcción de las centrales hidroeléctricas que por doquier pueblan la comarca. Su laboriosidad supo captarse la simpatía de las empresas, y, desde entonces, olidas de oreanosis y pontevredres, sobre todo, van turnándose. Algunos llevan decenas de años, en este venturoso periodo de paz y de progreso que disfrutamos. Pero todos los años, han de volver a la tierra. Aunque el Valle de Arán ofrezca idéntica "saudade" que la Galicia natal, necesitan tornar al seno de la familia y llevar los ahorros amontonados a fuerza de trabajar horas y horas, con sacrificio de anacoretas, porque, eso sí, si para volver a la "tierrina", con "cuartidros", es preciso privarse de tomar café o saborear un vaso —no habiendo una licorera del Ribeiro. No es sacrificio para ellos.

Por eso podemos decir que el Valle de Arán es hoy una comarca de Galicia.

A black and white photograph of a coastal scene. In the foreground, a wooden structure, possibly a gate or a small building, stands on a sandy or muddy shore. The middle ground shows a body of water, likely a bay or harbor, with a small boat visible. In the background, a town or city is visible across the water, featuring several buildings and a prominent church spire. The sky is overcast.

ERMATINGEN. (Suiza) - La fuerte soga que se ve en esta localid. cubreña muestra el bajo nivel del Lago Constanza. La fotografía tomada en esta localid. cubreña muestra el bajo nivel de las aguas. (Foto EUROPA PRESS).

En la guerra moderna el soldado necesita más iniciativa y valor personal

La industria de la juguetería, en constante competencia

En cuanto a *juquetes* decorativos se ven en Inglaterra verdaderos primores; por ejemplo hay árboles de Navidad a base de nylon que llaman la atención de grandes y pequeños y además son perfectos en el sentido de que su sólida construcción les hace durar varios años con formas más o menos distintas, bien por iluminación o por pintura.

En los alrededores se ha preparado ya el terreno para unos 16 diferentes ejercicios de tácticas de combates, que van desde la lucha cuerpo a cuerpo hasta la preparación de hornillos precisos para la campaña, pasando por el camuflaje, y el modo de sobrevivir varios días sin inteligencia, con los propios productos que la Naturaleza produce en el terreno y estación que se encuentran.

La competencia entre los fabricantes de juguetes del mundo para hallar algo nuevo que conquiste los mercados es comprensible. Los juguetes son, y han sido durante mucho tiempo un gran negocio y la firma que pueda producir un juguete que sea popular en todas partes estará bastante segura de hacer mucho dinero. Ha habido juguetes que han hecho el furor durante determinado tiempo, pero la industria no está basada en furores o manías; está fundada, sólidamente, en juguetes y adaptaciones de ellos que han sido popula-

En la Feria Internacional del Juguete, celebrada el pasado febrero en Brighton, se hizo patente este criterio. Hubo, cuando menos, dos juguetes que se podrían describir como sensacionales. Sin embargo, el primer gran pedido anunciado en la Feria fué de 1.000.000 de soldados con uniforme japonés para enviar a los Estados Unidos. Ciertamente, hubo en la Feria muchas ideas nuevas basadas en